

No tin ningun tipo di transparencia riba dos 'golden handshakes'



Pagina 2

- **SPCOA**
cumpliendo
120 aña di
educacion na
Aruba
Pagina 4
- **Casi 500 caso**
activodi COVID
na Aruba
Pagina 4
- **Reunion cu**
stakeholders
a pone enfasis
riba enseñansa
Pagina 6

90 hoben di Aruba a bay studia na Hulanda



Pagina 3

Bolsonaro a lanta su ehercito personal rond Brazil



Pagina 8

Miss beauty Aruba a eligi tres repres- entante



Pagina 10

No tin ningun tipo di transparencia riba motibo ni e suma involvi ya cu ta trata di compania priva

Dos 'golden handshakes' pa termina relacion cu ehecutivonan halto di WEB



Dos ehecutivo di WEB a haya un arreglo financiero suficiente atractivo pa nan bandona nan posicion y ningun por splica kico tabata motibo cu Director Luis Oduber y CFO, esta Chief Financial Officer Randolph Ruiz mester a bay. Ni tampoco cuanto ambos a haya como nan 'golden handshake.'

David Kock

David Kock a representa CFO Randolph Ruiz y a splica cu cierto momento Directiva di WEB tabata kier pa termina e relacion di trabao cu ambos Ruiz y entretanto ex Director di WEB Luis Oduber. Pa tal motibo a yama un reunion di accionista pa Juli, pero cu mester a keda posponi pa ayera mainta pa motibo cu ambos tabata cu vakantie. "Den nos opinion, no tabatin motibo pa retiro y nos lo a resisti contra esey. Pero a bin un acercamiento y negociacion cu net prome cu e reunion. A bin un oferta cu mi cliente no por a rechasa y asina a bin un arreglo, unda partidonan a yega na un acuerdo pa terminacion."

Kock mes no por a splica kico a conduci na e situacion aki. E mes no tabata involvi te ora cu a bin e conflicto cu a desemboca den e 'golden handshake.'

"Ami a keda involvi na comienzo di luna pasa," Kock a bisa. E abogado a afirma riba e pregunta si esaki a sosode despues di e blackout grandi. "Tabatin varios asunto den opinion di WEB cu no tabata bon. Pero mester puntra WEB pasobra parti di e acuerdo cu a cera cu mi cliente ta un obligacion di secrecia, cu ta parti di e pakete." Den otro palabra, no por papia di nada di locual tabata e disputa ni kico por a conduci kico tur por a conduci na e kiebro den confianza. WEB tambe ta

mara na e mesun palabracion. "WEB tampoco por duna comentario riba e problema mas. Ningun di e dos partidonan por papia di otro na forma negativo ni duna ningun comentario."

E acuerdo cu a yega na dje tabata basa riba negociacion di abogado di WEB y di Ruiz. Segun mr. Kock, WEB y Utilities den e caso aki ta e mesun partido, pasobra Utilities ta doño di 100 por ciento di accionnan di e planta di produccion di awa y coriente.

Chris Lejuez

E negociacion pa terminacion di relacion di trabao entre Ruiz y WEB a dura mas largo cu tabata e caso di Sr. Oduber. Abogado di Luis Oduber, mr. Chris Lejuez a splica cu e mes a keda involvi te na ultimo y cu ta e, como representante di Oduber a negocia e terminacion di labor. Hunto cu mr. Anthony Ruiz, cu a representa Directiva di WEB y Utilities a logra yega na un acuerdo mutuo riba Diahuebs y a firma e acuerdo Diabierna pasa. "E acuerdo ta djis bisa cu e partidonan a dicidi di bay for di otro. No tin nada di argumentacion pakico a yega na e decision aki. Tabatin correspondencia si entre ami cu ta representante legal di Luis Oduber y e compania."

Segun mr. Lejuez, ora yega na e punto cu ta dicidi cu ta bay for di otro, locual ta negocia ta e condicionnan bao cua ta kibra e relacion di trabao. Utilities Aruba a yama un asamblea di accionista di WEB pa Dialuna mainta unda a invita Luis Oduber pa ta presente. Pero como cu mientrastanto, el a yega na e acuerdo di retiro, no tabatin sentido pa bay e reunion mas.

Pregunta ta keda si ki tempo Luis Oduber a dicidi cu e ta bay acepta pa

bay for di WEB. Aunke Lejuez no por a duna detaye, el a bisa cu e combersacionnan riba e forma con lo bay, a cuminsa for di un siman prome. "Tabata discuti kico tabata e miho pasonan. Esta si ta bay confronta otro, y ta durante e intercambian ey, a bira cla cu e tabata aceptabel pa Oduber yega na un arreglo. Y tabata depende na ki tipo di arreglo por yega y asina e combersacion a cuminsa riba e condicionnan. Y esey a termina Diahuebs, ora cu partidonan a yega na un punto cu tur por biba cu locual a palabra y pa Diabierna a firma a acuerdo."

Chris Lejuez a bisa cu su cliente, Sr. Oduber ta contento cu e pakete cu el a ricibi. "Ta yega na un momento cu mester tuma decision kico ta bay haci. Sea ta bay guera, y laga Huez dicidi, of ta laga e decision den bo mesun man y hunto cu e contrapartido yega na un solucion 'amicable,'" Lejuez a ilustra.

Aunke cu Lejuez no a bay den detaye di e motibo cu tabata kier a kibra relacion cu Luis Oduber, el a muestra si cu ta trata di un desaroyo cu no a cuminsa awor. "Ta hopi cos ta pasa prome cu yega na un punto. Mi sa si cu den tur caso, mescos cu den caso di Sr. Oduber mes, cu e ta dicidi cu te aki e ta yega den e relacion cu WEB. Den caso di Oduber e por a tuma mas tempo, pero posiblemente ta tur dos partido a realiza cu tempo cu e unico direccion cu tabata bayendo ta un kiebro di relacion."

E contract di terminacion mes a drenta na vigor Augustus 1, 2021.

Ningun informacion di Utilities NV

Manera ta conoci, Director di Utilities Aruba ing. Richard Eman a bisa siman pasa cu tabatin diferente mo-

tibo pakico no tabata mucho contento cu e dos directornan. Pero Eman no kier amplia riba cua ta e motibonan y a bisa cu esey ta un asunto cu mester delibera internamente cu ambos ehecutivo. Durante su presentacion sinembargo, Richard Eman a bisa cu Utilities en todo caso no tabata nada contento cu WEB no por a yega na un acuerdo cu Eagle LNG pa en bes di heavy fuel oil, hfo esta e combustible cu ta usa pa genera coriente y produci awa. Eman a bisa cu LNG no solamente ta mucho mas barata pero tambe mas limpi. Consecuentemente, hasta e trabao di mantencion di ekiponan di WEB lo bira menos caro mirando cu gas ta mas limpi cu hfo.

Richard Eman tambe a ilustra otro iritacion cu e ex ehecutivonan di WEB pa a resisti otro sistema di financiamiento. Manera ta conoci, WEB semper a traha cu un consorcio di banco lidera pa AIB Bank. Dos aña pasa a logra otro acuerdo unda lo mester a usa e fondonan pa cumpra ekiponan necesario. Pero Richard Eman a ilustra cu Utilities a dicidi cu mester por a yega na un miho proposicion y asina a pone e financiamiento di tanto Utilities, WEB y Elmar hunto y asina a logra un interes mucho mas atractivo. "Pero e tabata obvio cu ehecutivonan di WEB no tabata contento cu e decision ey," Eman a bisa siman pasa. Eman no a elabora riba e pregunta si ta e dos factornan aki a crea desconfianza, y unicamente a reitera cu a pone un fecha pa dicidi riba e futuro di e ehecutivonan, cu inicialmente mester tabata na Juli, pero cu a keda posponi pa ayera, mirando cu ambos tabata cu vakantie.

Bon Dia Aruba a purba drenta den contacto cu Ing. Eman pa sa mas di e acuerdo, e balor di e 'golden handshake' y ken lo reemplasa e dos ehecutivonan, pero ten a ciere di nos edicion, no a drenta den comunicacion cu ing. Eman. Tambe a puntra vocero di WEB ken ta reemplasa Luis Oduber mientrastanto, pero Sra. Dongen ta cu vakantie y a referi na Utilities.

Minister di Energia no ta involucra

Bon Dia Aruba a tuma contacto cu despacho di Prome Minister Evelyn Wever Croes kende ta e titular encarga cu Energia y companianan di utilidad. A informa nos redaccion cu e asunto ta uno interno di WEB y cu Gobierno no tin nada di bisa. A haci e despacho di mr. Wever Croes si ta considerando Sr. Gilberto 'Junior' Croes como reemplasante di e Director di WEB. Pero, e contesta tabata mescos. Esta cu nombramento di un futuro Director cu tambe ta keda un asunto interno di Directiva di WEB y su accionista, cu ta Utilities Aruba.

Cu un total di 421 cu ta bay den diferente vuelo,
Ayera 90 hoben di Aruba a bay studia na Hulanda



Ayera atardi e di dos grupo di studiantenan cu ta bay Hulanda a sali for di Aeropuerto Internacional Reina Beatrix di Aruba pa asina nan por continua cu nan studionan avansa na exterior pa un tempo di entre 3 pa cuatro aña.

Den un entrevista na Bon Dia Aruba, Sharline Croes Dubero, coordinador di afdeling studiefaciliteiten di Departamento di Enseñansa di Aruba (DEA) el a informa cu diadomingo ya caba 75 estudiante a bay riba e vuelo y ayera dialuna tabatin 90 estudiante, Croes tambe a señala cu mañan 4 di augustus lo tin un otro vuelo pa Hulanda caminda lo tin 90 estudiante mas.

“Den total ta 431 estudiante cu ta bayendo Hulanda e aña aki di cual 225 a bay organisa y e resto nan a bay riba nan mes of ta bayendo despues di dia 4 tambe” Croes a sigura.

Igualmente, el a laga di conoce cu e proceso di e aña aki pa studiantenan tabatin diferente reto di loka ta trata e peticionnan pa hobennan sigui nan studionan na exterior, el a declara cu e biaha aki nan tabatin e dobel di peticionnan compara cu aña pasa, esey tabatin di haber cu e hecho cu tabatin e situacion di e pandemia di Covid-19 y hopi estudiante a opta pa no biaha aña pasa pero e aña aki si nan a dicidi di biaha.

Ta p’esey cu e aña aki ta mas grandi cu otro añanan anterior y esaki a trece logicamente tambe pa Hulanda su organisacion hopi reto pero “nan a deal cun’e y e ta bayendo bon”, segun Croes a co-

menta.

Di parti di Departamento di Enseñansa, Croes a expresa cu nan a purba di duna pa studiantenan mas informacion posibel door di haci webinar y splica nan con e proceso ta. Tin diferente ramo cu nan a scoge pa studia como por ehemplo internacional business, economia, marketing, general study, entre otro.

Rishander Tromp un di studiantenan cu a bay ayera a comenta pa reportero di Bon Dia Aruba cu e ta bay studia scheikunde na Nijmegen, el a declara cu e bachelor primeramente ta tres aña pero e ta depende di e master cu por ta un aña mas.

Manera ta conoci studiantenan ta bay nan so y laga nan famia na Aruba, pa esaki Tromp a indica cu esey por nifica un situacion un tiki duro sin nan mayornan vooral den temporada di Pasco pero awendia ta existi e tecnologia y smartphone na unda nan por conecta cu tur e famia, igualmente el a sigura cu “bo ta sinti toch un tristesa ora bo ta bay”.

Tambe el a bisa cu el a scoge pa studia e ramo aki pa motibo cu e semper tabata bon den scheikunde na scol y p’esey el a dicidi di sigui cune pasobra “esey ta unico cos cu mi a wak mi mes den futuro”, el a bisa.

Mama di Tromp a señala cu e ta espera pa su yiu haci su futuro mescos cu el a haci un dia 2 di augustus pero 30 aña pasa y cu e sa basta bon kico su yiu ta pasando aden “mi ta spera cu tur cos lo bay bon cune, e ta un aventura grandi p’e”.

Ademas, Cristian Erasmus cu tambe a comparti su experiencia aki cu Bon Dia Aruba a señala cu ora e tabata den tempo di HAVO el a wak kico mas o menos e tabata gusta den e vaaknan y e ora ey el a ripara cu e ta gusta naturkunde y wiskunde hopi, door di esey ayera atardi el a bay Hulanda pa studia Mechanical Engineering den e cuatro añanan cu ta bini.

“Esaki ta un proceso un tiki duro y fastioso pero na mesun momento mi ta sinti bon pasobra e ta bay ta pa mi mesun bon y pa mi futuro, prome biaha mi ta bay sin mi tata y sin mi mama pero mi ta kere cu mi mester custuma cu e ta bay pasa”, el a afirma.

Asina mes, Joshua van der Biezen a comparti pa Bon Dia Aruba cu e ta bay studia Finance and Control International na Breda y cu tambe tin un duracion di cuatro aña caminda cu segun e mes a expresa e ta un experiencia nobo cu un universidad, haciendo cosnan nobo, e ta expect cu lo haya hopi experiencianan unico y cu cosnan cu e no por haci na Aruba.

Tambe, el a manifesta cu pa loka tin di haber cu camber, banco y gobierno mes, esey ta regla caba y cu su famia tabata sa cu tin algun studiantenan cu ta bay afo pa diferente universidadnan y esey tabata algo cu semper su famia tabata expect di dje, “pero semper bo ta bira un tiki tristo di laga bo famia, pero e ta bay”, el a finalisa.

Di parti di ekipo di redaccion di Bon Dia Aruba nos ta desea hopi exito pa studiantenan cu ta cuminsa un bida nobo yen di experiencianan pa nan por bira profesionalnan den futuro.



SPCOA cumpliendo 120 años de educación protestante en Aruba

Dialuna 2 di augustus, Stichting Protestants Christelijk Onderwijs Aruba (SPCOA) tabata den reunion cu formador di gobierno y a trece dilanti e puntonan di mas importancia pa e stichting pa locual ta e sector educativo. Sr. Randall Croes, presidente di SPCOA, den un entrevista cu Bon Dia Aruba a duna un splicacion di con e reunion a bay.

Sr. Croes a splica cu un di e puntonan di mayor importancia pa SPCOA ta e proyecto di Havo cu ya ta den eheccion desde aña pasa ora a cuminsa e aña escolar 2020-2021 usando e edificio di Mavo di e stichting. “Esaki a bay bon, pero ya a muera di biaha cu nos falta espacio”, Sr. Croes a bisa. “Nos a pidi den añanan anterior caba presupuesto pa nos haya fondonan pa construí un edificio permanente pa nos por tin un Havo den nos estructura di scol protestante.”

Durante e reunion SPCOA a presenta aprobacionnan cu tin caba di financiamiento y e proyecto ta cla pa bay aarbesteding, mapa ta traha, presupuesto ta traha y di aña 2020 ya placa ta poni un banda pa e prome fase di e proyecto. Sr. Croes ta splica cu SPCOA tin premira cu pa zomer di otro aña, cuminsando aña escolar

2022-2023 e proyecto, cu tin un presupuesto di alrededor di 2 miyon florin, lo ta completamente cla y cu nan por tuma e edificio nobo.

SPCOA tin como meta cu e proyecto Havo aki pa duna e alumnonan un continuidad y organizacion den scol y sobretodo den idioma, cual ta un punto hopi importante cu Sr. Croes ta splica. “Nos ta kere cu e ta bon pa e muchanan pa den nan propio organizacion di nan scol, di loke nan ta custuma cune, e maestronan, e directornan, e filosofia di idioma pa nan por continua te ora nan caba nan scol sin tin mester di cambio di un scol bay pa otro, primario pa secundario, anto di secundario pa bay un Havo cu full un otro ambiente y lotro localidad”, Sr. Croes ta splica. “E idioma Hulandes estrictamente como instructie taal, esey nos ta keda mantene. Otro scolnan cu ta aplica e idioma Papiamentu durante splicacion den klas, nos no ta asina, nos ta bay mantene mesun norma cu ta bay cuminsa desde kleuter, bay na basischool, scol secundario Mavo y te Havo nos ta mantene estrictamente idioma Hulandes so. E ta nos tradicion desde casi 120 aña, e aña aki nos ta cumpli 120 aña di educacion protestante en Aruba”, el a agrega.

E meta di SPCOA ta atencion pa e alumno individual

Sr. Croes ta bisa, “We care, nos ta worry pa e mucha y nos ta sostene nan, pesey nos nivel di graduacion, di graduacion, ta halto paso e atencion di scol chikito ta hopi directo, dus nos sa cua mucha ta sinta den klas semper y nos ta purba di mantene un contacto cu e mayornan pa nan sa, pa nos tur tres sa, mayor, alumno y scol ta na bon altura di desarrollo di cada mucha”. “E scol Havo aki no ta solamente pa nos como protestante, mayoria ta studiantenan di otro religionnan, custumbernan y nos cu brasa habri ta duna e servicio na nan tambe. Dus nos ta un alternativa educativo di idioma Hulandes cu control cerca di cada un di e alumnonan. Nos kier sigui nan y nos meta ta pa nan gradua, dus nos ta haci nos best pa vangnan op ora cu nan mester di nos ayudo, paso nos meta ta pa e muchanan gradua y prepara pa bay studia den exterior of pa sigui studia akinan na Aruba. Esey ta nos prioridad, pa nos alumnonan sinti nos sosten y nos cariño cu nos ta duna nan. E otro ta e parti moral, civico, pa nos duna e muchanan un educacion cu tin un base di etica cu ta fit den nos estructura, principalmente cristian pa nan bira bon alumno, bon estudiante, bon trahado, bon lider mañan.”, el a agrega.

E segundo punto importante cu SPCOA a trece dilanti du-



rante reunion cu formado ta inversion den e scolnan na San Nicolas. Sr. Croes ta splica cu; “Scolnan na San Nicolas cu falta di haya inversion pasobra mas cu 20 miyon a wordo inverti den diferente edificacion di scol den e ultimo 10 aña y nos ta kere cu ya, despues di hopi hopi decada, desde aña 60 ningun edificio nobo a wordo traha pa SPCOA y esaki ta un edificio chikito di 10 klas so”.

Durante e reunion SPCOA a pone e formado di gobierno na altura di detayenan cu formado no tabata sa y nan a entrega un rapport cu tur e deseonan di e fundacion pa locatie tambe caminda tin e necesidadnan di cada scol y kico ta e necesidadnan di e fundacion mes.

“Ta bon pa formado tabata sa kico ta e situacion di e scol y kico ta nos prioridad nan y haye preto riba blanco pa asina nan inventarisa e necesidadnan di henter e sector educativo di tur nos colega fundacionan, di otro religionan y otro departamentonan, scol

publico, SKOA, SMOA of SVOA. Dus e ora nan tin un bon picture di kico nos tur mester”, Sr. Croes a bisa.

Sr. Croes ta bisa tambe cu un parti hopi importante pa por bay dilanti den e nivel educativo ta cu mester adapta na mas poblacion. “Corda bon nos tin casi 10 ana sin expansion grandi di klasnan di Havo, dus poblacion a crece y si nos kier pa e nivel educativo, di primario, duna mas alumnonan pa EPI, Havo y Universidad, nos mester tin e cantidad di klasnan di Havo pa aumenta, absorb e trabou cu mester haci den e sector nivel scol primario pa asina nos tin mas Havo leerling”.

“E ora nos lo absorbe e parti di e crecimiento ey, y otro scolnan tambe mesun cos, bo mester tin caminda pa hinka e muchanan si nan ta Havo candidaat, si nos ta laga e mesun cantidad di klas e ora menos mucha ta bin na aanmerking apesar cu nan tin e capacidad pa Havo. Dus ta bon pa e espacio ey tey garantisa”, el a agrega.

Daily New Cases in Aruba



Segun resumen diario di Departamento di Salubridad Publico DVG, ayera tabatin e lamentable noticia cu Aruba ta conoce un morto mas pa Covid-19. Cu esaki e cantidad total di fayecido entre residentenan ta yega na 111.

Segun resumen di DVG ayera, 31 persona a recupera di e malesa mientras cu a registra 42 caso nobo di Covid-19 na Aruba. Di esakinan, tres ta turista y 39 ta residente. E cifranan aki ta representa un tasa di positividad entre nos residentenan di 29 por ciento. Ademas, e cantidad di caso activo ayera tabata

489. Casonan di Covid ta aumentando continuamente y lo surpasa e marca di 500 caso activo den e dianan aki. Esaki ta e di cuatro peak mas halto den henter e pandemia, y ta acercando e ultimo peak cu tabata dia 27 di maart 2021, unda a yega na 677 caso activo, pa despues baha na e nivel hopi abao di ultimo lunanan, cu a permiti e flexibilisacion di ultimo tempo, unda practicamente tur limitacion a ser kita, y a keda solamente algun recomendacion pa loke ta distanciamiento social y uso di tapaboca.

Dia 02 di augustus e cifra di caso activo tabata na 489 caso. Como referencia por observa-

Un residente mas ta fayece pa Covid-19

Casi 500 caso activo

den e grafico di Worldometers cu tres siman pasa, dia 12 di juli, e nivel di caso activo tabata na 33 caso, un aumento di 1381% compara cu ayera.

Segun DVG, e datonan ta keda ilustra un aumento continuo di casonan nobo, cu un averahe semanal di 57 caso pa dia, y un averahe semanal di tasa di positividad di 26 por ciento pa dia.

Mientras tanto, tin 17 persona interna den Hospital Dr. Horacio Oduber. Di esakinan, cuatro ta den Unidad di Cuido Intensivo mientras cu tin 13 persona interna riba piso general.

Sinembargo, den comunidad no por nota un actitud cauteloso pa cu e virus SARS-CoV-2. Como cu tur entidad o edificio pa dicidi pa nan mes si tin uso obligatorio di tapaboca y mantene distanciamiento social, na e altura aki

no tin tanto lugar mas cu ta mantene e obligacion di uso di tapaboca y distanciamiento social.

Riba website oficial, arubacovid19.org, e ultimo decisionnan di gobierno, publica dia 9 di juni ultimo, ta indica cu uso di tapaboca no ta obligatorio pero si recomendabel si no por mantene distancia di 1.5 meter, y ta indica cu establecimiento por exige uso di tapaboca.

E otro decision di gobierno publica riba dia 9 di juni tabata encera cu personanan vacuna no mester bay den cuarentena. No a actualisa e recomendacion aki a pesar di informacion, cu DVG mes a comparti, indicando cu hende vacuna tambe por ta portador di e virus y por contagia otronan, of bira malo nan mes.

E pregunta, cu no a haya contesta ainda, ta na ki nivel di

caso activo autoridadnan lo bin den accion pa para e desarojo negativo di e momento aki. Naturalmente e parti di e poblacion cu ta vacuna ta yuda pa contene e propagacion di e virus, y e situacion na hospital no ta motibo pa gran preocupacion ainda, al menos no pa loke por observate na e momento aki.

E tendencia global pa maneho di pandemia no ta encera tanto lockdown y restriccion manera aña pasa. Cu introduccion di e vacuna, mas y mas paisnan ta pasando e responsabilidad di nan salud na cada ciudadano, pa asina duna espacio pa recuperacion economico. Sinembargo, cu e propagacion di variantenan, particularmente esun delta cu awendia ta esun mas prevalente y contagioso, ta cuestiona si gobiernonan mester retoma e maneho di pandemia y reintroduci restriccion.

Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
 Aruba Bank N.V. Acc. #332668
 Caribbean Mercantile Bank N.V.
 Acc. #23951903
 RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo

Xiomara Arends

Redaccion

Leo Maduro (hefe de redaccion)
 Pilar Flores (redactor ehecutivo)
 Farrah Boekhoudt (closer editor)
 Dilma Arends
 Andreina Morillo

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes
 Liza Koolman

Aviso y Arte

Sandra Loefstop
 Lisa Tromp
 Shannon Geerman

Administracion

Mariette Engelhart
 Martha Arteta de Ariza
 email: accounting@bondia.com

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
 Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
 Omar Ramirez
 Martin Boekhoudt
 Francis Dirksz

Colaboracion

Luis Villegas
 Associated Press
 Ret Karibense
 Upload Media Aruba

Afiliacion

Sociedad Interamerica
 di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
 Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
 Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
 Website: www.bondia.com
 Facebook: [@bondianoticia](https://www.facebook.com/bondianoticia)
 Instagram: [bondiaaruba](https://www.instagram.com/bondiaaruba)

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.



Editorial

Kita director, pone director... Pero kico ta e maneho...?

WEB Aruba NV lo haya un dirigente nobo, pasobra e dos directornan cu tabat'ey te ayera, a dicidi cu nan ta bay. Esey ta e informacion cu por saca di e comunicado di prensa di e compania madre Utilities Aruba NV den cual a anuncia cu a yega na un acuerdo cu e dos directornan. E comunicado tabata skirbi den un Papiamento pesimo, un berguenza pa un compania asina. Ta di spera cu e calidad di e texto no ta refleha e forma di traha den e compania, esey si lo ta mal noticia.

En todo caso, tin un acuerdo cu ta mara ambos partido na mantene e contenido di e convenio di retiro confidencial, loke ta garantiza cu den un empresa estatal no tin mester di duna cuenta na e berdadero doñonan di e empresa, cu ta nos, Pais Aruba. Nos por anticipa cu e tipo di secrecia aki ta continua, pasobra nos no ta mira nada ta cambia den e cultura administrativo di sector gubernamental y semi-gubernamental. Keto bay ta tratando nos como si fuera Aruba ta un sorto di CIA, unda ta duna informacion limita, 'on a need to know basis'.

Pa simannan largo nos ta tende tur tipo di rumor di descontento cu e maneho actual, tanto di e directornan como di e compania matriz, pa cu e asuntonan strategico, manera e cambionan cu mester tuma lugar den e uso di combustible fosil den forma di heavy fuel oil (HFO) loke mester por haya reemplazo den forma di gas natural liquido (LNG). Lamentablemente di ningun banda ta haya sa kico exactamente ta e problemanan unda aparentemente tin diferencia di opinion tocante e strategia aki. Awor, no comprende nos malo. Diferencia di opinion no mester ta algo negativo, pero por yuda clarifica tur aspecto cu cual mester tene cuenta y den e sentido ey por amplia e panorama, y ta yuda establece meta a mas largo plazo mas balanza y saludable.

Y ta exactamente den e tereno ey nos ta awor, no solamente pa loke ta toca WEB mes, pero den un sentido mas amplio: kico lo ta nos futuro a mediano y largo plazo pa loke ta nos suministro di dos cos asina basico manera coriente y awa. Y ta aki cu e contestanan riba e preguntanan clave mester bin. Si ta kita director pasobra no gusta nan cara, manera a sucede algun aña atras cu un director cu e ministro di e momento ey no tabata haya 'comunicativo' o cu tin cosnan mas serio cu mester keda tapa pa comunidad, anto

nos lo bisa 'que sea asi' pero de paso cuminza duna abiertamente cuenta kico ta e maneho strategico ey. Y naturalmente esey no ta toca solamente e compania WEB so, ni solamente e cupula di Utilities, no, esaki ta toca maneho di e actual y proximo gobierno. Y aki si no tin awa pa laba, no por simplemente bisa nos cu esey tambe ta keda un secreto bon warda di e companianan. Y ya cu nos no ta tende nada, y nos no ta bay perde tempo tampoco cu carga speranza cu lo bin contesta a corto plazo, nos ta trata di ilustra pa nos mes kico ta e asuntonan strategico cu mester clarifica awor.

Pa cuminza, e asunto di cambio strategico di tipo di combustible, o tipo di energia cu ta usa pa opera e planta. Pa hopi aña caba no tabatin tanto cambio den e set up fundamental di e produccion di awa y energia electrico. Despues di introduccion di e molinonan di biento na Vader Piet, cu a sucede anterior na aña 2009, pa nos no mester bay den e otro discusion inutil ey, di ken a 'percura' pa esey, no a mira tanto cambio mas. Nos tin algun parke solar di cual tin ta opera, otro no, pero basicamente mas di 80 porciento di suministro di coriente ta bin di kima HFO. Bao di gobierno anterior a contempla e uso di LNG pa WEB, y esaki a resulta den nada. Principalmente pasobra sin un refineria pa tuma como 75% di e gas natural pa su cuenta, WEB su so a resulta un cliente demasiado chikito pa por logra esey.

Awor, durante e actual gobierno – demisionario – a bin riba e briyante idea cu lo por renoba e 'fata morgana' di e anterior gobierno, creando atrobe e imagen 'color de rosa' di tanto un refineria como WEB operando riba gas natural. Ta parce cu nan ta conta riba cu nos tin un perdida colectivo di memoria, y nos a haya e siguiente ronda di charlatan cu ta purba convence nos gobierno cu nan lo percura pa gas natural, na un prijs conveniente, y terminando e dependencia di HFO pa semper, loke riba su mes lo ta hopi bon. Pero como cu no ta bay tin refineria, nos ta bolbe pega riba e realidad cu WEB su so ta demasiado chikito pa LNG na un prijs aceptable.

Unico manera pa nos sali di e asunto aki ta cu ta obliga tanto e companianan, como tambe e actual y futuro ministro di energia, pa conta nos na un forma coherente y creible, den ki rumbo nos ta bay. Kita director, pone director, no ta e issue. Bisa nos 'de una vez por todas', unda nos ta bay cu energia renovable.



Dialuna 2 di augustus a sigui e reunionnan cu stakeholders cu formador Evelyn Wever-Croes en conexion cu formacion di Gabinete Wever-Croes. A trata e temanan di Enseñansa, Cultura y Religion y participa SPCOA, Directie Onderwijs, Scol Soeur Juliette (antes Emma School), Scol Paso Pa Futuro, Unoca y Clero Catolico.

Manera ya e bira custumber, dialuna tambe, despues di e reunionnan, cada persona encarga a duna nan declaracion na prensa di e reunionnan cu a tuma luga y tambe a haya y contesta preguntanan cu tabata al caso y preguntanan adicional di prensa, segun un comunicado di gobierno. E personanan cu a duna declaracion ta: Sr Randall Croes di SPCOA; Sra Ana Maria Proveyer di Directie Onderwijs; Jocelyn Jacobs di Scol Soeur Juliette; Doris Franken di Scol Paso Pa Futuro; Sra Rayenne Hernandez di Unoca; Pastor Andres Macovic, Clero Catolico.

Despues di reunionnan Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna un resumen di loke a wordo treci den e reunionnan. Prome Minister a expresa cu principlamente a concentra riba enseñansa.

E Scolnan Protestant na Aruba, (SPCOA) Directie Onderwijs, Scol Soeur Ju-

liette, Scol Paso Pa Futuro y den cierto sentido Clero Catolico pa e parti di SKOA, a enfatisa cu e importante ta pa e alumno por ta central den tur decision y e docente mester haya sosten necesario pa por pone e alumno central. Y gobierno tin su compromiso pa trece tranquilidad den enseñansa. Esaki ta loke tur a pidi tambe.

“Ta importante pa traha riba mehoracion di e calidad di enseñansa, crea oportunidad igual pa tur estudiante teniendo cuenta cu e necesidadnan individual di cada estudiante”.

Y tambe a enfoca riba e 21st century skills, e habilidadnan necesario pa siglo 21 pa asina nos studentenan por ta exitoso den futuro. Riba enseñansa special cu Scol Soeur Juliette y Scol Paso pa Futuro a toca temanan di importancia cu e scolnan ta considera necesario pa garantiza cu cada alumno den enseñansa special por haya loke cu nan tin derecho riba dje.

Cu UNOCA a trata e importancia di desaroyo cultural di Aruba y pa percura cu cada ciudadano tin conocimiento cultural. Y pa saca tur duda kico ta cultura na Aruba, ta importante pa esaki forma parti di enseñansa. Y a pidi UNOCA pa traha un plan con pa hiba cultura mas cerca den enseñansa.

Clero Catolico a trece dilanti

Reunionnan cu stakeholders en conexion cu formacion di Gabinete Wever-Croes II

A pone enfasis riba enseñansa



e temanan di mas importancia pa nan, nan participacion y e trabaonan di Caritas y e trabao di Clero Catolico a y ta haciendo den e pandemia pa esnan mas vulnerabel den nos comunidad. A palabra tambe cu lo mantene comunicacion.

“Awe tabata un dia hopi interesante. Nos tin tur confiansa cu di awor en adelante nos lo bay trece tranquilidad cu tanto ta desea riba e terenonan aki especialmente riba e tema di enseñansa poniendo e alumno central, sosten pa e docente y aumenta e calidad di enseñansa”, Prome Minister a expresa.

AWAWE MINI MEGA MEGA PLUS

Awo cu 2 florin mas, bo por gana e MEGA PLUS

*** Afil. 430.000,-**

*** Afil. 330.000,- + Afil. 100.000,- extra**

Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm

HUNGA AWO

loTO

f, t, i, y

Monumento di Steenweg 19 a haya su decoracion di 'gingerbread' back.

E proyecto di restauracion di e monumento na Steenweg 19 ta yegando su final. Despues cu e edificio a conoce varios cambio durante añanan, cu e restauracion Stichting Monumentenfonds Aruba a hiba e exterior di e edificio back na su forma original. Cu e adaptacionnan aki e edificio a haya entre otro su balcon back, decoracionnan y popchinan a bin back pero tambe e decoracion di palo conoci manera 'Gingerbread'.



Casnan cu decoracion den estilo 'Gingerbread' no ta hopi comun na Aruba pero si nos tin algun monumentonan caminda por mira e influencia di e estilo arkitectonico aki di siglo 19.



E estilo conoci cu e nomber di 'Gingerbread' ta un estilo di e era di arkitektura Victoriano (1837-1901). Durante añanan 1830, constructornan Mericano a cuminsa interpreta e arkitektura di Renacimiento Gotico Europeo cu detayenan elabora den palo pa decora casnan construi di palo na Merca. Esaki tabata conoci tambe manera Carpinteria Gotico. E prome diseñonan tabata simpel pero mas na mitar di siglo 19 cu e invento di e "scroll" zaag a cuminsa cu e produccion den massa di palonan mas fini corta den diferente diseño. Asina a cuminsa transforma casitanan di palo simpel den casnan unico decora.

casnan aki a bay perdi pero e estilo di arkitektura a sigui expande den areanan occidente di Merca. Actualmente Cape May tin un di e coleccionnan mas grandi di 'Gingerbread Houses' di siglo 19.

Algun característica di e casnan 'gingerbread' ta hopi decoracion y patronchinan den forma di canchi. Randnan di dak decora cu diseñonan den palo, balconnan habri y ta pone hopi atencion na e partinan angular y vertical di e cas.

Pa locual ta e area di Caribe e estilo di 'Gingerbread' a haci su entrada na 1880 na Haiti. Casnan di clase halto tabatin un arkitektura unico combina cu tradicionnan local y influencianan di afor entre 1880 y 1920. Na 1895 tres hoben di Haiti; Georges Baussan, Léon Mathon, and Joseph-Eugène Maximilien a studia arkitektura na Paris caminda nan a haya e inspiracion pa adapta e movimiento arquitectural di 'Gingerbread' segun e clima di Haiti diseñando casnan cu patronchinan vibrante y colornan yamativo. Mayoria casnan den barionan rico tabata construi den e estilo aki y despues e a expande pa e resto di e pais.

No ta tur hende tabata di acuerdo cu e estilo aki. Andrew Jackson Downing, un defensor di e Renacimiento Gotico a critica e estilo bisando cu casnan di palo di costo abao cu tabata chikito y simpel no mester ta decora cu decoracionnan elabora cu ta pertenece na villanan grandi.

A pesar di esaki e estilo a keda fuerte, principalmente den areanan residencial di Chicago durante añanan 1860. Durante un candela grandi na aña 1871 un gran parti di e

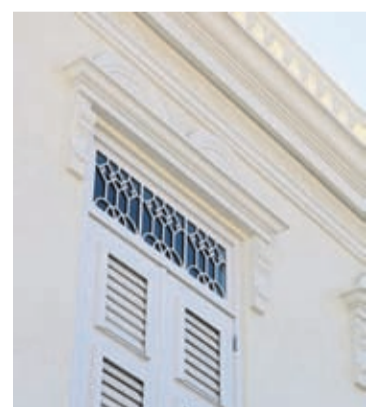
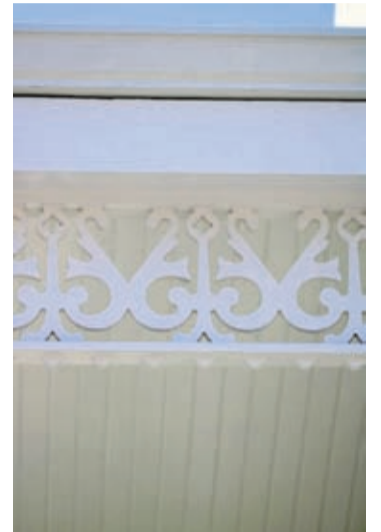
arkitektura na Haiti debi na materialnan di construccion moderno y cambionan den regulacion di construccion. Pero despues di 1946 por mira casnan di clase media a adopta e estilo arkitectural di 'Gingerbread' atrobe.

Otro parti di mundo a adopta e estilo arkitectonico aki principalmente na e otro islanan di Caribe por haya hopi di e casnan decora te awendia.

Na Aruba, contrario na mayoria di e islanan den Caribe por haya back e decoracionnan di 'Gingerbread' principalmente na edificionan grandi y no na e casitanan di palo tradicional. Mayoria di e edificionan aki ta data di añanan diesnuebe binti, asina nos por haya e tipo di decoracion di palo aki na edificionan manera Stadhuis y tambe dos di e monumentonan cu ta pertenece na e compleho di Museo Arkeologico, conoci manera Cas Ecury.

Na e skina di John G Emanstraat cu Emmastraat y tambe na Bernhardstraat na San Nicolas por haya ainda algun casita di palo cu 'gingerbread' pero na un estilo mas simplifica.

y awor cu e restauracion di e edificio di ex Botica Aruba na Steenweg 19 a trece e decoracion aki back. Na mayoria di e edificionan e decoracion ta forma parti di e balcon of veranda di e edificio.



Presidente di Colombia ta pidi Panama pa hunto resolve e crisis migratorio



(EFE) - E presidente di Colombia, Iván Duque diadomingo ultimo a pidi Panama pa resolve di manera conhunto y mesora e situacion na e frontera, na unda tin miles di migrante pega na e parti Colombiano den espera di por continua su caminda pa Merca.

“Mi a duna instruccionnan hopi claro pa Migracion Colombia di busca informacion y traha den man cu autoridadnan Panameño. Nos tin cu resolve esaki entre nos dos” Duque a bisa.

Desde haci mas di un siman na un municipio Colombiano cerca di Darien, e selva cu ta na frontera di e dos pais y ta considera un di e ruta di migracion mas peligroso na mundo pa e caracteristicanan ambiental y e presencia di gruponan ilicito, entre 10.000 y 15.000 migrante ta na espera di por continua su caminda

pa Panama y yega Merca of Canada. Duque a splica cu e cooperacion aki ta rekeri cu su pais lo por haci “un exclusion trempan pa cu e fenomeno aki no lo presenta y pa haya sa ken nan ta tras di e mobilisacion aki” pa motibo cu segun e el bisa e migrantenan “no ta yega via carretera, hopi di nan ta yega via barco y tin personanan cu ta cobra recursonan importante”.

E presidente a señala cu “tin cu resolve e crisis di biaha” y cu nan ta “dispuesto pa entrega tur informacion cu tin mester”.

“Tambe ta parce mi importante cu hunto cu Panamos por haci procesonan di deportacion, di retorno, y tambe procesonan di regularisacion”, Duque a bisa.

El a recorda cu “e situacion migratorio aki no ta nobo, esaki no ta sosodiendo pa prome biaha y e situacion aki a presenta durante hopi añanan”.

Panama a cera tur su fronteranan cu Colombia debi na pandemia di Covid-19, pero esaki, igual cu na 2020, no a detene e fluho di migrant-

Fiscalia di Peru a habri un investigacion contra minister di Interior nobo nombra pa Pedro Castillo

(Infobae) - Ministerio Publico di Peru (Fiscalia) diadomingo ultimo a informa cu a habri un investigacion contra e minister di Interior nobo Juan Manuel Carrasco, pa presunto incompatibilidad cu e funcion, despues cu a pidi un licencia como fiscal prome cu el a drenta na gobierno di Pedro Castillo.

E investigacion contra Carrasco ta den man di Oficina Desconcentrada di Control Interno di Ministerio Publico, tres dia despues di su huramento den e gabinete lidera pa e prome minister, Guido Bellido.

Fiscalia a informa a traves di Twitter, cu Carrasco a solicita un licencia sin salario, dialuna di siman pasa 26 di juli, como fiscal provincial titular

specialisa contra crimen organisa na e region di Lambayeque, na unda a gana e reconocemento pa su lucha contra e gruponan di delincuencia di e region. Algun di e casonan mas conoci tabata e investigacion contra e gruponan Los Temerarios del Crimen, Los Sicarios del Norte, Los Wachiturros (cu ta involucra e presidente di Federación Peruano di Futbol), La Hermandad y Los Empresarios del Norte.

E licencia pa motibonan “particular” a ser aproba pa 90 dia, Ministerio Publico a ordena e investigacion preliminar cu e presunto incompatibilidad di e licencia otorga na e fiscal cu ehercicio di funcion den Ehecutivo Peruano, entre otro presunto causa pa motibo cu e licencia cu a ser solicita pa motibonan “particular”, sin menciona su entrada den gobierno.



Fiscalnan a indica cu e investigacion preliminar lo tuma luga pa un supuesto “conducta no apropiada” den relacion na su funcion como fiscal pa determina si tabatin un violacion di e normanan constitucional of legal di Ministerio Publico.

Bolsonaro a lanta su ehercito personal pa marchanan rond Brazil

E demanda ta reforma den sistema di voto

(MERCOPRESS) — Algun cien mil demostrante y sostenedor di Jair Bolsonaro a bini hunto den varios ciudad Brasileiro den fin di siman, pa demanda un sistema di voto cu ta produci prueba di papel. Esaki mester bin adicional na e sistema electronico actual.

E gruponan mas grandi a bini hunto den oranan di mainta na Rio de Janeiro, unda nan a practicamente sera varios cuadra di e legendario Ave-

nida Atlántica riba e famoso Copacabana y na e Esplanada dos Ministerios, cu ta e centro administrativo na Brasilia, e capital di e pais mas grandi di Sur-America.

Pero tambe na e Avenida Paulista di Sao Paulo, considera e curazon financiero di Brazil, a tenemarchanan masivo, y tabata den oranan di atardi cu Jair Bolsonaro mes a dirigi su mes na e demostrantenan pa medio di un pantaya di television grandi.

“Mi kier felicita boso pa e iniciativa pa subi caya y bringa

pa libertad y eleccion limpi. E ta boso derecho y un obligacion di Estado pa percura cu contamento di voto por keda controla,” Bolsonaro a bisa desde Brasilia.

E Presidente Brasileiro ta insisti cu Congreso mester percura pa aproba un amienda Constitucional pa percura cu tin formulacion di eleccion di papel banda di e sistema electronico cu ta usando desde 1996.

E ley actual cu ta den man di Congreso ta specifica cu despues di vota riba un screen digital, ciudadanonan mester tin e derecho pa confirma nan voto, door di pidi pa un imprenta cu nan por benta den un buzón. Di e forma aki, si tin sospecho di fraude lo por conta e votonan manualmente. Ningun hende ta doño di e berdad y un eleccion limpi y democratico ta esun cu tin e votonan im-

primi riba papel. E ta sigura e continuidad di democracia y boluntad di hendenan mester prevalence/ Nos no ta compronde di con nan no kier transparencia den e conteo publico di votonan,” Bolsonaro a bisa.

E demonstrantenan tabata carga pancartanan cu mensahenan manera ‘Eleccion Transparente,’ ‘Eleccion Democratico,’ ademas di a hiba e bandera nacional y bisiti cu e camiseta di e ekipo nacional di futbol, Otrociudadnan manera na Espírito Santo, Minas Gerais, Paraná, Río Grande do Sul, Paraíba, Piauí, Alagoas, Maranhao, Sergipe, Bahía, Río Grande do Norte, Mato Grosso do Sul, Goiás, Amazonas, Roraima y Pará a mira marchanan. Bolsonaro a insisti cu sin eleccion husto y democratico, “lo no tin eleccion,” el a menasa. E Presidente di Brazil a cataloga su sostenedornan como

su ehercito personal, cu mester yuda re-elegi’e, particularmente mirando cu ex Presidente Luiz Inácio Lula da Silva ta muestra di ta e favorito pa gana e eleccionnan na October 2022. Bolsonaro ta creando e impresion cu sin eleccion cu formulario di papel, eleccion na Brazil lo ta impacta pa fraude.

“Hunto cu boso, cu de facto ta mi ehercito, nos ta demanda cu e deseo popular keda expresa den e conteo publico di voto,” Bolsonaro a sigui bisa. “Esun cu bisa cu e sistema di eleccion na Brazil ta controlabel y sigur ta un gañado. Poder ta locual ta den wega awor. Mi no ta aki pa bin cu hipotesis, y djis impone mi pensamiento. E ta boso deseo, y mi kier manda mi ultimo advertencia pa esnan cu no tin respet pa nos,” Bolsonaro a adverti. “Nos union lo libera nos di e sombra di comunismo y socialismo.”



Cuba: Gobierno di La Habana ta reforsa medidanan di COVID-19

(CiberCuba) - E gobierno di La Habana a aproba medidanan sanitario pa repara e crisis provoca pa coronavirus, cu a bira pio door di e variante Delta y su nivel halto di contagio.

E medidanan nobo a wordo arpoba diadomingo pa un grupo temporal di trabou crea pa e sistema nacional di salud na Cuba manera ekipo di consulta di e gobierno pa e tema epidemiologico. E plan actual ta aperece husto ora cu e sisla ta alcanza su pio dia den e historia di e pandemia cu 9.747 caso nobo den e ultimo 24 hora y 87 morto.

E number di morto pa cada 100 mil habitante ta pone e isla entre e paisnan cu e mortalidad mas halto pa coronavirus na mundo actualmente, segun rapport di e Organizacion Panamericano di Salud



(OPS).

E directora di e organismo, Carissa Etienne, a reconoce den un rueda di prensa informativo cu e situacion di e isla ta hopi compleho, ya cu e ta cai tras di Argentina, Colombia y Ecuador, manera un di e

scenarionan cu e mortalidad mas halto door di e pandemia na mundo durante e ultimo simannan.

E normanan na e capital Cubanano lo wordo extendi te na e areanan di atencion pirmario di salud (instalacionnan sani-

tario) y establecimentonan di hospital pa nan implementacion posterior.

Dentro di e medidanan nobo, e autoridadnan a pone disponibel ampliacion di e consultanan pa atencion na pashentnan cu sintomanan cu ta

sugeri e enfermedad, segun e necesidatnan di e epidemia, “na e policlinica nan, hospitalnan dedica na COVID-19, y otro institucionnan destina pa e actividad aki”.

Ademas, “tin planea pa constitui gruponan di trabou pa e seguimiento y evolucion di e casonan di COVID-19 afilia na cas, forma pa dokternan, nursenan, studiantenan y otro trahadonan de salud previamente preparacu lo apoya e consultorionan cu number mas grandi di persona den regimen di ingreso di domicilio”, e dirio oficial Tribuna La Habana a informa.

Segun autoridadnan di e capital a manifesta, lo construi tanto grupo manera ta necesario pa e atencion den horarionan den dia, anochi y fin di siman.

Venezuela: Turismo internacional ta minimo segun minister di e regimen

(ElNacional) - E minister di turismo di e regimen di Nicolas Maduro, Ali Padron, a informa diadomingo cu e turismo internacional ta minimo na Venezuela. Esaki debi na un caida den e sector desde e yegada di e pandemia di COVID-19, cu a cuminsa na maart di 2020, ora cu e nacion tabata ricibi algun turista internacional.

“E turismo receptivo ta minimo, minimo, minimo, solamente cu algun persona”, Padron a splica den un entrevista na e canal VTV, despues di

a sigura cu e “turismo nacional ta superior na e turismo receptivo”.

“Tur loke ta moviendo na e parkenan nacional manera Morrocoy, Archipelago de Los Roques, Mochima, Canaima, cu ta e cuater parkenan grandi bishita pa turista, ta un 99%, pa no bisa 100%, turista nacional”, Padron agrega.

Door di e pandemia di COVID-19, e “desactivacion di e economia relaciona cu e turismo na Venezuela, na aña 2020, tabata grandi. Nos por

ta papiando di mas di 80%” e minister a bisa. Na mesun momento el a sigura cu tabatin un recuperacion importante den december den e schedule di e pandemia.

Ademas el a afirma cu e bishita di operadornan turistico di Rusia a duna resultado positivo pa e sector. “Nos ta trahando pa e operacionnan den e termino di un aña por supera e bishita di 60 mil turista Ruso. Solamente turista Ruso na e isla di Margarita”, el a agrega.

Padron no a bisa precies ki



tempo e airportnan cerca di e frontera cu Colombia y Brasil, ni e internacional, por reactiva. Esaki actualmente ta

ricibi vuelonan solamente di Turkia, Rusia, Mexico, Panama, Republica Dominicana y Bolivia.

Venezuela: E segundo dosis di Sputnik V, un fantasma den e vacunacion

(LaPatilla) - Na e tardansa di e vacunacion contra

COVID-19 na Venezuela a agrega e falta Sputnik

V, e medicamento Sputnik V pa cual e regimen di Maduro a acorda cu Rusia pa manda 10 miyon di unidad y di cual solamente a ricibi, di forma publico, 1.430.000. E vacuna ta parece un fantasma, mientras un number indetermina di ciudadanonan ta warda, sin siguransa, e segundo dosis.

E tardansa ta registra for di simannan caba y e autoridadnan di e pais no a declara nada, apesar cu hopi ciudadano, mayoria personanan di mas di 60 aña, mester a inyecta e segundo dosis despues di 21 dia, pero nan

tin casi dos luna ta warda.

Aunke e situacion no ta presenta solamente na Venezuela, pa un problema cu e produccion di e vacunanan aki, e representantenan di salud y di diferente sector ta reclama un contesta di parti di autoridadnan, cu ta wordo critica ampliamente pa e desorden den e proceso di vacunacion.

Rusia a bisa cu e tempo di vacunacion entre e prime y segundo dosis por ta di hasta 180 dia, pero e silencio y falta di datonan ariba e yegada di un cargamento nobo di vacuna ta mantene e pobla-

cion bou di “incertidumbre y preocupa”, e director di ONG Dokternan Uni, Jaime Lorenzo, ta bisa den un combersacion cu Efe.

E dokter a señala cu “si tabatin un plan di vacunacion ordena y publico” na Venezuela, e eror aki di administracion di e dosisnan ricibi, sin tin garantia pa completa e guia, no lo wordo registra.

“Si abo tin un pan di vacunacion, bo mester tin e seguridad cu, si nan ta bay ta dos dosis, bo lo tin suficiente segundo dosis pa cubri loke bo tabata haci”, el a indica.





Miss beauty Aruba a eligi tres representante

Recientemente fundacion Cas Princesa Aruba, a eligi su 3 representantenan pa Miss Beauty Aruba 2021. Den Cas di Cultura, tres hoben a ricibi e titulonnan di Princes Beauty, Little Miss Beauty y Pre Teen Beauty 2021. Princes Beauty ta Keivy-Ann Angela, Little Miss Beauty Roshnie Jairam y Pre Teen Beauty ta Jaisy-Ann Croes. E coronacion tabata den man di juffrouw Jessica Anthony. E mc tabata Addonsito Croes.

Como cu aña pasa no tabata tin certamen di Miss Beauty Aruba, e reinanan saliente Cristalyne Kock, Jeanady Oduber y Raiy-Shenne Gorigorie a mantene nan titulo di 2019 pa dos aña.

danki na e diseñador- y costureranan Edgar Kock, Endy Croes y Theresita Ortíz pa e trahenan di nos reinanan. Tambe Cas Princesa ta desea su tres representantenan tur exito di mundo durante nan participacion internacional.

Cas Princesa Aruba ta yama



Premier Evelyn Wever - Croes:

Presentacion di 2 buki di sr. Earney lasten

“Aruba tin un hoyo di documentonan di nos historia y awo e ta na nos pa duna esaki bida”

Den fin di siman Prome Minister Evelyn Wever - Croes a presencia e presentacion di dos buki di sr. Earney Lasten. E presentacion aki a tuma luga na Hoffi Shon Shoco den Parke Arikok.

“A methodology for planning and designing staged-authentic heritage attractions in small island nations” y e buki “Orua to Aruba: an island story 1300-2000” ta basa riba nos historia y con pa converti esaki den un atraccion turistico. E estudio pa traha riba e documentarionan a tuma 5 aña y ta consisti di informacionnan hopi interesante pa cual Premier Wever - Croes a keda hopi impresiona.

“E bukinan ta laga nos cu herment pa practica y crea di esaki un desaroyo economico a traves di atraccion turistico na nos pais caminda cu tur-



istanan na Aruba por siña conoce kico nos historia ta”.



Prome Minister a duna di conoce cu for di e presentacion di e bukinan el a ricibi hopi informacion di cosnan cu e mes no tabata sa di nos historia, pues cu ta muestra cu semper bo tin espacio pa siña mas. E bukinan ta bon pa nos mes como ciudadano, pero tambe un bunita detaye como regalo na turista y bishitantenan di exterior, pasobra nan

ta contene Aruba su historia y esaki sigur ta di hopi balor.

“Mi ta gradici sr. Lasten pa e trabou y esfuerso grandi pa traha un documentacion asina amplio riba historia di nos pais y pa laga nos cu un hoyo di documentonan y awo e ta na nos pa duna esaki bida. Pabien cu e dos bukinan aki”, Prome Minister a expresa.

Entrenado Certifica di Personalidad y Docente Sra. Sharleen Tromp

Discover Your Potential” cu oportunidad brinda na grupo di hoben mas amplio

Den clausura di un temporada di scol secundario y na inicio di un temporada nobo cu hobennan tin nan dilanti, Entrenado Certifica di Personalidad y Docente di hobennan di examenklas, Sra. Sharleen Tromp, ta organisa programa “Discover Your Potential.” Un programa intenciona pa fortalece hobennan pa ta miho prepara pa e termino nan dilanti y bida en general.

“Discover Your Potential” ta un programa intenciona pa stimula hobennan descubri y desaroya nan potencial pa asina bira mas consciente, primeramente di nan mes, comprende otronan, construi caracter y comprende nan yamada y vocacion den bida.

Cada hoben a nace pa construi. Algun lo cuminsa nan propio negoshi cu lo amplia den companianan global, otro kisas lo inicia fundacionnan (NGO’s) cu lo transforma mundo y humanidad. Pero prome cu hobennan por siña kico pa construi, nan primeramente mester descubri nan mesun donnan y talento, y haya sa con pa pone esakinan na practica. Y ora hobennan conoce e diseño di nan profiel, nan por crea cosnan cu lo cambia bidanan y mundo henter.

Cu esaki den mente, Tromp a bin ta organisa varios tayer di desaroyo personal pa tanto hoben, adulto y e mundo corporal pa e ultimo 5 aña y e biaha aki tabata tin oportunidad pa por ofrece esaki na un grupo di hoben mas amplio.

“Mi ta hopi contento cu e colaboracion di parti di Centro Hoben y Famia, como tambe Orthopedagogisch Centrum, pasobra e ta algo cu ta biba den mi curason. E ta parti di mi proposito y compromiso pa sirbi hobennan den mi area di experticio y asina contribui na nan desaroyo. Cu colaboracionnan strategico asina, hunto nos por alcanza mas hoben den nos comunidad pa por brinda nan e oportunidad pa participa na tipo di programanan aki,” Sra. Sharleen Tromp ta splica.

I “Discover Your Potential” ta conta cu un par-



ticipacion di 18 hobennan for di edad 16 te cu 19 aña y nos ta ranca sali dialuna dia 02 di augustus te cu dia 11 di augustus. E ta tuma luga na Patio15 cu un programa yena cu informacion diseña pa impacta, y establece identidad di

e hobennan,” Sra. Tromp a sigui bisa.

Di parti di Centro multidisciplinario Hoben y Famia, Sra. Yvonne Bermudez ta splica, “Nos ta un centro cu ta traha cu diferente iniciativa cu tin



como meta pa edifica, educa y entrena comunidad, specialmente nos hobennan pa ta un miho ser humano. Nos ta kere den ‘uni forsa’ pa alcanza e gruponan di meta aki y empodera nos hubentud pa nan ta ekipa cu e informacion cu nan tin mester pasobra e edad aki ta uno cu, banda di nan scol, no tin hopi cos pa nan, especialmente unda nan por bay pa haya e hermentnan nesario, contesta na preguntanan y informacion pa tin e seguridad pa cu e pasonan cu nan tin cu bay tuma.”

“Bo ta realiza cu hopi hoben ta bay studia y pa motibo di no tabata asina sigur di sa kico nan tabata kier, esaki ta termina di costa nan miles di placa, debe y gasto. Y nos ta sostene mayornan y educadornan pa asina hobennan haya e informacion nesario cu lo yuda nan establece, y ohala e por

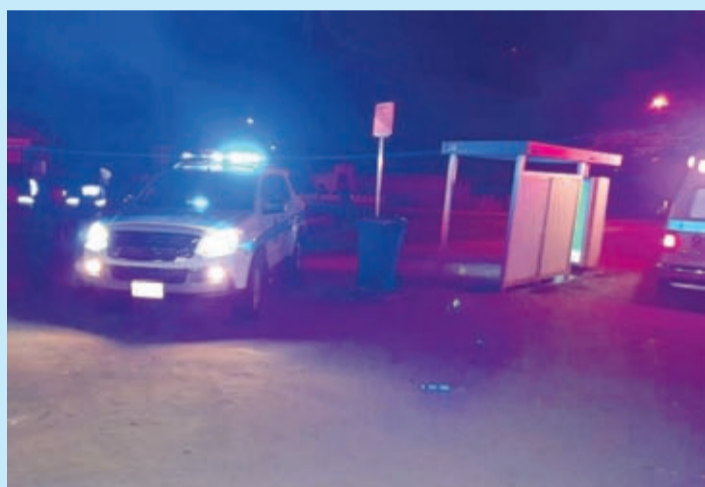
keda ripiti su mes mas durante aña pa nos por brinda esaki na hopi mas hoben aki na Aruba. Di a manera aki, nos a selecciona for di grupo di hobennan cu nos ta sostene caba pa asina contribui na fortalece nan siguransa cu por yuda nan tuma decisionnan mas concreto pa cu nan futuro.”

“Nos ta contento di por forma parti di e trayectoria aki di nan bida y na momento cu nos topa cu e conocimiento pa brinda e grupo aki, nos lo traha espacio pa brinda esaki tambe,” Bermudez a subraya.

Di parti di Sra. Tromp su materia, un requisito pa por a participa na e seleccion, tabata ta cu hobennan mester a entrega un carta di motivacion, un proceso cu ta permiti un sondeo interior, y organizacion di pensamiento. Una bez elegi, a continua pa un segundo proceso unda hobennan a haya un otro set di imagen presenta na nan, for di cual nan mester a scoge un (1) imagen y comparti nan conneccion cu e imagennan scogi, esaki tambe como parti di un “icebreaker” encaminando nan entrada na e programa. Pa cualkier informacion por semper manda un email na sharleentromp@gmail.com.



Homber a dal otro cu baranca den cabes pafo di well well bar



Diadomingo anochi pafo di well well bar na Hooiberg a surgi un problema entre dos homber unda un a pasa man pa un baranca y dal e otro den su cabes. Polis a presenta di biaha y papia cu e victima e homber tabata sangra y a solicita ambulance cu a presenta di biaha pa atende cu e homber herida. E sospechoso tabata presente ainda y polis a detene y a keda transporta pa warda pa atende cu e asunto di agresion.

Homber burachi y fastioso a cay kibra man na Rey Hing Food Center na poschikito

Polis mester a bay cu urgencia na Rey Hing Food Center pa un bringamento. Na yegada no ta trata di un bringamento pero di un homber burachi cu tabata haci fastioso na e sitio y na momento cu nan a sake for di e supermercado e la cana y cay dal su cabes basta duro cu e tabata inconsciente y hasta a kibra su man. Personal di ambulance e bin na e sitio pa atende cu ne ya cu tur e ambulancenan tabata man yen. A atende cu e homber bao di influencia y despues e la haya un kamber gratis na warda.



Wardacosta ta yuda barco di bela 'Skagen Primero'



Diasabra ultimo den oranan di anochi e barco di bela 'Skagen Primero' cu tabata nabegando di Panama pa Trinidad & Tobago cu dos persona na bordo a yega Aruba pa refuel pa nan por sigui nan ruta.

Pa motibo di biento duro riba ruta nan mester a nabega riba nan motor cual a pone cu nan fuel a baha hopi abou. Pesey e personanan a tuma contacto cu Aruba pa por refuel nan

barco pa nan por sigui pa Trinidad y Tobago.

Na momento cu nan a yega Aruba nan a haya permiso di Aruba Port Authority pa por hancra na Nikki Beach bou di guia di Wardacosta pa warda eyan pa haya fuel. Den oranan di ayera mainta Wardacosta a haya notificacion cu e barco di bela lo a los for di anker y bay pega riba rif

di oost na entrada di Paardenbaai. Na yegada di e patruya di Wardacosta mester a bringa bastante pa por a logra los nan for di riba rif. Despues di a logra kita nan, Wardacosta a guia 'Skagen Primero' pa Barchadera pa nan haci 'inklaring' cerca Aduana. Despues e personanan por a refuel pa por a sigui nan ruta pa Trinidad y Tobago.

Prome grupo di studiantenan a yega bon Hulanda

Cu vuelo 732 di KLM a yega ayera 2 di augustus un cantidad di 73 estudiante

Arubano pa sigui un estudio avansa na nivel di HBO of Universidad na Hulanda. Esaki ta e prome vuelo cu estudiante cu ta yega Hulanda. Ta trata aki di studiantenan cu ta bay studia na Maastricht, Venlo, Eindhoven, Utrecht Almere, Amsterdam, Diemen y Den Haag.

Na Schiphol un delegacion consistiendo funcionarianan di Departamento di Enseñansa di Arubahuis, studiemtor y miembronan di e POC (Plaatselijke Opvangcommissie) a ricibi e studiantenan.

Pafor di e sala di yegada e studiantenan na un forma bon coordina y organisa a haya instruccion di personal di Cas di Aruba, mentornan y miembronan di e POC unda nan mester a para den grupo pa warda nan turno pa bay na e bus cu lo hiba nan na nan

ciudad di estudio. Mescos cu tur aña Robby Schouten tabata presenta na Schiphol pa haci un reportahe di e yegada di e studiantenan pa su programa Leu foi Cas.

E studiantenan lo cuminsa cu e programa di "opvang" obligatorio, cual lo dura entre tres dia y un siman. Durante e dianan aki e studiantenan nobo lo haya e guia necesario den nan ciudad unda pa sigur cuater aña of mas nan lo biba y studia.

E prome aña e estudiante ta ricibi guia di e studiemtor, pero pa e resto di su estudio e ta cay bou di Arubahuis.

E aña aki e studiantenan a ricibi como regalo un ehemplar di e buki 'Sombra di Recuerdo' di e conocido escritor Arubano Quito Nicolaas. Un palabra di gradicimento ta bay pa Bookish Plaza, Irene de Cuba y Quito Nicolaas pa e bunita gesto aki na nos studiantenan.

Nota pa redaccion: E potretnan ta cortesía di Cas di Aruba



Ocon campeon na Hungria

(AP) — E Frances, Esteban Ocon a gana un Grand Prix Hungaro caotico riba diadomingo, mientras un

Lewis Hamilton exhausto a move na segundo lugaden e careda despues cu a descualifica Sebastian

Vettel, aumentando su bentaha den campeonato di Formula Uno riba Max Verstappen na ocho punto bayendo den e break di mita di temporada.

E penalty di Vettel a yega diadomingo anochi laat, despues cu oficialnan no por a saca e muestra rekeri di un litro di fuel for di su Aston Martin. “A duna e team varios oportunidad pa purba retira e cantidad rekeri di fuel for di e tanki, sinembargo, tabata posibel solamente pa saca 0.3 liter”, cuerpo gobernante FIA a bisa den un declaracion. “E stewards ta determina pa aplica e penalty standard pa violacion.” Aston Martin a apela e decision.

E veredicto a pusha Hamilton na segundo, Carlos Sainz Jr. di Ferrari na di tres, y Verstappen na di nueve lugaperò cu un efecto adverso pa Verstappen, mientras el a cay mas atras cu ocho punto na lugadi seis.

Mientras tanto, Hamilton tabatin mester di un chequeo for di dokter di team Mercedes despues di e careda pa mareo. Segun el a bisa ta pa malestar cu a keda despues cu el a

padece coronavirus aña pasa.

Compañero di Hamilton den team Mercedes, Valtteri Bottas a saca Verstappen for di e careda den e accidente den prome vuelta, causando Bottas y cuatro otro pa retira.

Tabata apenas e segundo podium pa Ocon, di 24 aña di edad, despues di un final den segundo lugana GP Sakhir na Bahrain aña pasa. “Un tremendo momento, ta sinti asina bon”, Ocon a bisa cu su man na su curason. Compañero di team di Ocon, Fernando Alonso a move na di cuatro lugana.

E accidente den e yobida tabata causa pa Bottas, kende a retira como resultado. E careda a reanuda di forma absurdo cu solamente Hamilton riba e grid mientras otronan tabata cambia nan taira pasobra e track a seca. Hamilton a haci e mesun vuelta despues y a keda den ultimo lugana, un par di lugana tras di Verstappen. Pero un segundo cambio di taira di Mercedes riba vuelta 20 a pone Hamilton dilanti di Verstappen. Cu 30 vuelta faltando, e top cuatro tabata Ocon-Vettel-Sainz Jr.- Hamilton.

Pa duna Hamilton un chens pa victoria, Mercedes a haci un tercer cambio di taira cu tiki mas cu 20 vuelta faltando. Pero prome e tabatin mester di permiso di Alonso, un coredo cu 32 victoria y 97 podium, y entre esnan mas talentoso di su generacion. Alonso a defende un atake riba Vuelta 55 y a blokea Hamilton dos baiha mas riba Vuelta 57 cu un defensa estelar.

Pa ora Hamilton finalmente a logra pas’e tabatin cinco vuelta faltando y Sainz Jr. net su dilanti. El a pas’e pero e otro dos tabata ya mucho leu.

E intento di Hamilton pa su di 100 victoria ta reanuda dia 29 di augustus na e GP Belga na Spa, unda Bottas ta bay cuminsa e careda ey cu un penalty di cinco lugaden e grid.

Seccionnan di e publico un biaha mas fuertemente a ‘boo’ Hamilton, igual cu ora el a tuma posicion pole diasabra. El a gana e GP Britanico dos siman atras a pesar di un penalty di dies seconde pa saca Verstappen den e prome vuelta.



Victoria Olimpico Israeli ta reanuda debate riba identidad Hudiu

(AP) — Artem Dolgopyat a cumpli soño di su bida na momento cu el a gana un medaya di oro na Olimpiada di Tokyo. Pero na casa na Israel, su speransa di intercambia renchi di oro cu su pareha ta parece un soño inalcanzabel.

E gimnasta Israeli naci na Ucrania a wordo elogia como heroe nacional pa gana e segundo medaya di oro den historia di Israel – y su prome den gimnasia artistico. Pero e celebracionnan tabata keto despues cu su mama, Angela, a lamenta cu autoridadnan di e pais no ta permitie pa casa pasobra e no ta considera como hudiu segun ley Ortodox.

Su comentarionan a toca un nervio sensibil na e pais, cu constantemente ta lucha pa balansa asuntonan di religion y estado desde su fundacion como un refugio pa Hudianan 73 aña pasa. Bao su ‘ley di regreso’, cualkier persona cu al menos un welo of wela Hudiu ta eligibel pa ciudadanía Israeli. Pero mientras tata

di Golgopyat ta Hudiu, su mama no ta. Bao ‘halacha’, of ley religioso Hudiu, un persona mester tin mama Hudiu pa ser considera Hudiu.

E discrepancia aki a resulta den decenas di miles di persona, hopi di nan di anterior Union Sovietico, cu ta biba den e pais y ta sirbi den su ehercito, pero ta blokea di ritualnan Hudiu manera boda y entiero.

Israel no tin un sistema di matrimonio civil, y ley Israeli ta dicta cu matrimonionan Hudiu mester wordo conduci pa un rabbi autorisa pa e Gran Rabinato. Parehanan Cristian of Musulman tambe por casa dentro di nan fe.

Esnan cu no ta cumpli cu e standardnan ortodox poni pa e rabinato – incluyendo pareha di mesun sexo, pareha inter-fe, y Israelinan cu halacha no ta considera Hudiu – no por casa na Israel. Nan mester biaha den exterior pa casa.

Intentonan pa legalisa matrimonio civil a fracasa varios

biaha pa motibo di oposicion di partidonan ultra-Ortodox politicamente poderoso.

Mama di Dolgopyat a bisa cu su yiu y su pareha ta biba hunto pa tres aña pero ‘no por casa. Nan mester bay den exterior, pero no ta lag’e bay den exterior pasobra semper e mester haci sport’.

E campeon Olimpico, di su banda, a purba di minimisa e controversia. “Esaki ta cosnan cu mi tin den mi curason, no ta corecto pa papia di esaki awo”, el a bisa reporteronan na Tokyo. Pero boda di Dolgopyat a domina discurso publico, cu politiconan y un cantidad di articulo editorial debatiendo e asunto di trece matrimonio civil na Israel.

Un encuesta na 2019 di e Instituto Democracia Israel a haya cu casi 60 porciento di Hudiu Israeli ta sostene matrimonio civil. “No ta cu Dolgopyat tin derecho pa casa na Israel pa motibo di logro deportivo inusual cu el a haci, sino pasobra e ta un ciudadanoden un pais democratico”,

segun Katya Kupchik, un activista cu Israel Hofsheets, a skirbi den website Hebreo Ynet. Israel Hofsheets ta boga pa matrimonionan civil.

Di otro banda, Yishai Cohen a skirbi den e corant ultra-Ortodox, Kikar Hashabbat: “Mi no lo kier biba den un pais unda ta haci gana un medaya deportivo e standard pa conversion” na Hudaismo. El a bisa cu conversion ta rekeri acepta ‘e yugo di Torah y e mandamentonan’.

Yair Lapid, minister di Rela-

cionnan Internacional di Israel, a bisa ayera na un reunion di fraccion di su partido Yesh Atid cu e ta ‘bay lucha den tur forma posibel pa asina tin matrimonio civil’ pa asina Dolgopyat y otronan por casa na Israel. “Ta insufribel den mi wowo cu un persona por para riba e podium, scucha Hatikva y ricibi un medaya di oro den nomber di Israel, y djey no por bin casa akinan”, el a bisa, refiriendo na e himno nacional di e pais. “E ta un situacion cu no por continua, y nos ta bay bringa pa cambio.”



Merca ta yega su meta di 70% di adultonan vacuna, un luna laat y den medio di un brote

(AP) - Riba dialuna Merca finalmente a yega President Joe Biden su meta di vacuna por lo menos cu un dosis 70% di Merca su adultonan, aunke un luna despues di loke a premira y den medio di un brote motiva pa e variante delta cu ta yenando hospitalnan y ta treciendo mas reglanan pa cu e bistimento di tapaboca y vacunacion obligatorio den cierto parti di e pais.

Den un parti profundo den parti Sur, Louisiana a ordena practicamente tur hende, sea cu nan ta vacuna of no bisti tapaboca atrobe den edificionan cera, incluyendo scolnan y universidadnan, y otro ciudadnan, estadonan tambe ta tumando precaucion y ta poniendo e medidanan aki atrobe pa por combati un crisis cu ta causa pa e variante cu ta plama hopi mas lihe delta, y e resistencia cu e pueblo te ainda tin pa cu e vacuna.

“Mesun lihe cu nos ta laganan bay cas, asina mes nan ta bolbe drenta, y nan ta drentando hopi malo. Nos a cuminsa mira famianan henter bini serca nos,” Dr. Sergio Segarra ta lamenta, ken ta oficial ehecutivo medico di Baptist Hospital Miami. E franquisia di centro medico na Florida aki a reporta un aumento di casi 140% den e ultimo dos simannan aki, y e cantidad di personanan hospitalisa pa motibo di e virus.

Biden a bini cu un meta di vacunacion di 70% pa dia 4 di juli. E figura aki tabata e comienso di un estimacion di e Gobierno pa loke tabata necesario pa yega na inmunidad general na Merca. Pero esaki a ser declara insuficiente pa e variante contagioso delta, cual a causa un brote di e virus atrobe.

No tabatin ningun tipo di celebracion na e Cas Blanco riba dialuna, ni tampoco un meta nobo, pa motibo cu e administracion te ainda ta lucha contra e problema di por combati e dudanan y hostilidad di e pueblo den contra di e vacuna, specialmente den areanan den e parti sur, y otro areanan conservativo.

Merca te ainda no a yega administracion su otro meta di vacuna completamente por lo menos 165 miyon di e Mericanonan adulto prome cu juli 4. Te ainda ta falta mas o menos 8.5 miyon.

Casonan nobo pa dia den Merca a aumenta mas di 6 biaha durante e ultimo luna aki pa un averahe di casi 80,000, un nivel cu no a ser mira desde mita di februari. E mortonan pa dia tambe a aumenta durante e ultimo dos simannan di un averahe di 259 pa 360.

Esaki te ainda ta keda bao di 3,400 morto y un cuart di miyon caso pa dia mira durante e pio parti di e pandemia den januari. Pero algun parti di e pais ta mirando e cantidad di casonan yega nivelnan halto cu no a ser mira desde comienso di e pandemia. Y casi tur e mortonan y enfermedadnan serio ta den personanan cu no ta vacuna.

E brote aki ta hiba cu estadonan y ciudadnan rond di Merca a cuminsa bay contra di salimento y biahenan, despues di loke tabata muestra un temporada di vakantie cerca di normal.

Oficialnan di salud na San Francisco y 6 otro pueblo di Bay Area a anuncia riba dialuna cu nan lo ta reinstituyendo un rekisito cu tur hende, sea vacuna of no, bisti tapaboca den espacionan publico.

Gobernador Andrew Cuomo di New York a bisa cu New York City su empleadonan di airport y transito lo mester ricibi nan vacuna y testnan gratis cada siman. El a revela cu e no lo ta haciendo un mandato pa vacuna ni pa impone uso di tapaboca pa motibo cu e no tin e autoridad legal di haci esaki pa henter e estado.

E ciudad di Denver a bisa cu nan lo rekeri pa polis, brandweer y algun otro empleadonan municipal ribici e vacuna, hunto cu empleadonan di scolnan, casnan di cuida pa hendenan di edad avansa, hospitalnan y pa prizon.

Minnesota su colegionan y universidadnan publico lo rekeri uso di tapaboca paden, no importando e status di e vacuna. New Jersey a bisa cu e empleadonan di casnan di cuida cu ta maneha pa e estado, hospitalnan pediatrico y otro institucionnan similar lo mester ricibi e vacuna of lo mester somete na testnan regular.

North Carolina su gobernador a ordena tur empleado di estado pa usa tapaboca paden si te ainda nan no ta vacuna.

Secretaria di prensa di e Cas Blanco a bisa cu e rekisito di vacunacion pa henter e nacion no ta riba mesa, pero si a nota cu e dunadonan di trabao tin e derecho di tuma e decision aki y impone esaki den nan establecimiento.

E Senado di Merca a mira e prome caso den persona ya vacuna cu e Senador Republicano Lindsey Graham di South Carolina bisando cu su persona tin sintomanan leve.

Na Florida, el a tuma 2 siman den vakantie di aña pasa pa personanan den hospital cu COVID-19 bula for di 2,000 pa 10,000. El a tuma solamente 27 dia pa e estado di Florida su hospitalnan mira e mesun suma aki den e temporada aki, segun Florida Hospital Association su President Mary Mayhew.

Tambe el a nota cu na e tempo aki, 96% di e pashentnan hospitalisa di COVID-19 no tin e vacuna, y nan ta hopi mas hoben, hopi di nan den e edadnan di 20 pa 30.

Den e brote aki, Gobernador Republicano Ron DeSantis a bolbe para bek tras di su campana contra tapaboca y contra di ciere advirtiendone den un e-mail durante e weekend bisando “nan ta purbando di kita boso libertad atrobe.”



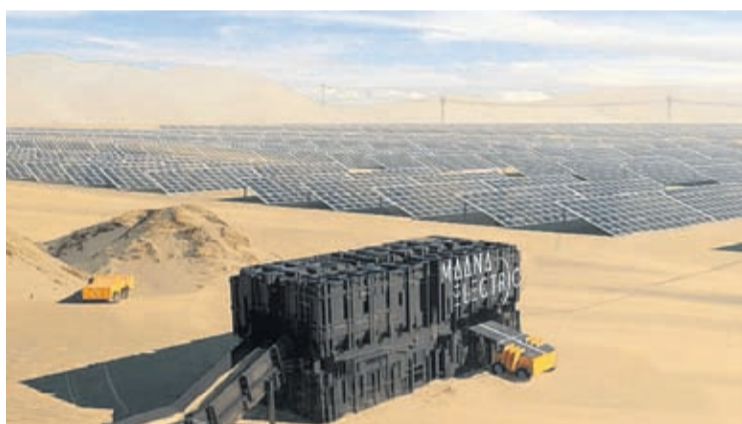
Con pa participa:

1. Forma e palabra 'BON DIA'. Tur dia lo publica un letter scondi den e corant.
2. Corta y plak esaki riba e coupon.
3. Yena bo nomber, adres, number di telefoon, email y edad riba e coupon.
4. Deposita e coupon den tombola na oficina di Bon Dia Aruba, na Weststraat 22.

Lo tin premio den 2 categoria. Edad di 6-12 aña y 13-18 aña.
Bo por participa cuanto biaha cu bo ta desea.
*Campaña ta cera dia 5 di augustus, 12or di merdia

Number
Adres
Email
Edad **Telefon**

'Terrabox' nobo ta converti electricidad y santo den panel solar



(interestingengineering.com) – **Compania basa na Luxembourg, Maana electric, tin meta pa manda cahanan chikito manera container, cu ta capaz di construi panelnan solar usando solamente electricidad y santo, na desiertonan na Tera pa asina yuda combati cambio climatico.**

Si esey bay bon segun pla-

nea, e compania tin speransa di crusa e frontera final door di manda nan caha na Luna, Mars y mas leu pa asina yuda colonianan espacial futuro cu nan rekisitonan pa energia, segun un reporte di Inverse ta splica.

E proceso di e producto di e compania, Terrabox, ta parece demasiado simpel pa ta berdad. Manera Maana Electric ta splica riba su website, e

Terrabox ta 'un fabrica completamente automatiza, capaz di produci panelnan solar usando solamente santo y electricidad como input'.

E mini-fabricanan ta fit dentro di containernan di transporte, loke ta nifica cu por hiba nan na desiertonan, unda por produci panel solar cu ta necesario pa cosecha energia solar limpi. Apart di yuda combati cambio climatico, e producto potencialmente revolucionario tambe por yuda reduci e dependencia riba operadornan di energia renobabel na China, unda ta fabrica mayoria di e panelnan solar fotovoltaico na mundo.

Converti Luna den fuente di electricidad pa biahe espacial

Maana Electric ta bisa cu ta bay test su tecnologia aki na

Tera na aña 2022, mientras tambe ta desaroyando un version pa Luna di su Terrabox, cu ta diseña pa converti regolith Lunar den silicon di puresa halto. Esaki, den teoria, lo mester permitie produci un megawatt di panelnan solar anualmente. E proceso pa construi panel solar tambe ta libera oxigeno como subproducto, cual por ser utiliza pa futuro astronautanan pa crea ambientenan unda por hala rosea den espacio.

E Terrabox espacial di Maana Electric ta siendo diseña pa ta mas liviano pa asina por transport'e mas facilmente fuera di e planeta. CEO di e compania, Joost van Oorschot a bisa Inverse cu e Terrabox traha pa Tera y esun pa espacio ta comparti aproximadamente 60 por ciento di e mesun tecnologia.

Cu e misionnan di NASA, Artemis y Lunar Gateway programa pa establece presencia humano riba Luna for di 2024, tecnologia di Maana Electric por yuda establece un presencia humano riba nos bisiaña celestial di mas cercano.

Segun compania solar Aleman, Desertec, cubriendo apenas un parti chikito di desierto Sahara cu panel solar por duna suficiente energia pa henter e planeta – pues imagina kico por logra cu granjanan solar grandi riba Luna. Si e plannan di NASA y companianan manera Maana Electric ta exitoso, un Luna abundante den energia den futuro por actua como 'springboard' pa humanidad cu realmente por yama su mes un civilizacion espacial.

AP, Reuters ta bay yuda Twitter eleva informacion mas confiable

(AP) — **Twitter a firma un acuerdo cu Associated Press y Reuters pa yuda eleva informacion confiable riba su plataforma. Twitter a bisa ayera cu e programa ta bay expande su trabao existente pa yuda splica pakico cierto tema ta un tendencia riba e website, pa muestra informacion y noticia di fuentenan confiable y desmenasara informacion falso.**

Twitter a bisa cu e agencianan noticiero ta bay yuda segura cu informacion confiable ta disponibel en bibe rond di combersacionnan

clave mientras esakinan ta tuma luga. Esey ta bay ta specialmente importante unda 'hechonan ta den disputa' of ora e propio team di curacion di e compania no tin e experticio of acceso necesario pa reporta cu suficiente bon reputacion riba e topico, Twitter a bisa.

E agencianan noticiero tambe ta bay tin e tarea pa yuda duna contexto riba temanan cu ta halando interes ampliamente, incluyendo esnan cu potencialmente por conduci na informacion engañoso, segun Twitter.

"Na luga di warda te ora algo

bira viral, Twitter ta bay contextualisa discurso den desaroyo na su velocidad, cu of sin anticipacion di e combersacion publico", Twitter a bisa.

"E trabao aki ta central na nos mision", Tom Januszewski, vicepresidente di desaroyo di negoshi global di AP, a bisa den un declaracion. "AP tin un historia largo di traha di cerca cu Twitter, hunto cu otro plataforma, pa expande e alcance di periodismo factual."

Hazel Baker, cabesante di compilacion di noticia di contenido genera pa usuario na Reuters, a bisa cu 'confi-

ansa, precision y imparcialidad ta den curason di loke Reuters ta haci tur dia'.

No a revela terminonan fi-

nanciero di e asociacionnan. AP y Reuters tambe ta partner di fact-checking cu Facebook.



Comediante Kathy Griffin mester opera pa motibo di cancer den pulmon

(AP) - E comediante a revela cu e lo ta operando pa cancer den su pulmon, y dokternan ta optimista cu e lo por ta completamente bon y recupera den un luna, y por ta te hasta menos.

Kathy Griffin a publica riba su cuenta di rednan social Instagram y Twitter riba dialuna pa bisa cu su cancer a ser descubri na tempo, y no a plama pafo di su pulmonnan. E operacion lo resulta den mita di su pulmon na man drechi ser corta afo.

“Si, mi tin cancer di pulmon aunke nunca mi no a yega di huma un sigaria!” Griffin a publica riba di e red social Twitter. “E dokternan ta hopi optimista pa motibo cu e ta den su prome etapa y a contene den un di mi pulmonnan. Mi ta spera cu no lo tin mester di kimoterapia ni radiacion despues di e operacion aki, y mi ta premira di tin un funcion respiratorio normal den mi pulmon cu keda.”

Griffin, ken tin 60 aña di edad, a haci un referencia casual na e problemanan cu e tabatin den su carera desde aña 2017, unda cu el a publica un imagen espantoso riba e red social Twitter, unda cu e ta lantando un cabes yen di sanger cu ta parecido na e presidente di e tempo ey Donald Trump.

E imagen aki a costa e comediante su trabao y posicion como anfitrión di CNN su New Year’s Eve cu e locutor di e programa Anderson Cooper.

“E ultimo 4 añanan aki tabata

un lucha, pero mi ta purbando di regresa bek na mi trabao, cual ta entretene boso persona y pone boso hari. Mi lo recupera y bini bek,” Kathy a publica. “Por favor, keda pendiente y actualisa cu boso testnan medico.”

Entre e personanan mandando y publicando mensahe nan di apoyo y exito na Griffin, tabata Jane Lynch, ken a publica riba Twitter “Mi ta mandando bo tur mi amor y tur e bon vibras pa bo salud por tin un recuperacion exitoso.” Tambe Ashley Nicole Black a publica “Mi ta resando pa bo! Hopi di nos ta para bo tras y ta apoyabo,” y Mia Farrow bisando “Esaki ta algo grandi y hopi delica, pero nan lo saca esaki for di bo curpa y bo lo sigui bay dilanti. Mientrastanto, mi lo mantene bo persona den mi oracionnan mi Kathy kerí.”

E grupo cu ta boga pa derechonan di personanan homosexual su derechonan, tambe conoci como ‘LGBTQ Rights’ yama GLADD tambe a publica mensahenan di apoyo na Kathy, ken ta un di e personanan cu semper ta apoya y sostene grupo aki bisando “Nos ta mandabo tur nos amor y apoyo.”

Den e ultimo 4 añanan aki Griffin a pasa den hopi problema, ademá di e imagen publica cu a ser menciona anteriormente, su ruman muhe Joyce Griffin a fayece den e mesun aña aki pa e mesun enfermedad contra cual e ta luchando aworaki na september 2017, y su mama Maggie Griffin, a fayece den maart di aña 2020 despues di a perde e lucha contra demencia.



Algemene Ziektekosten Verzekering

Dokter di cas

Pa tur pashent inscribi cerca e dokternan di cas Pieterse:

A) Pashentnan di dokter Pieterse-Clements, Marjorie ta haya servicio door di yama pa haci afspraak na e number di telefon 5857521, adres Caya Ernesto Petronia 74. Den caso di (suma) emergencia, ta yama e number di emergencia 5628186.

Oficialmente esaki ta e oficina di dokter Aurystella Wever, sin embargo dokter Aurystella Wever lo atende su mesun pashentnan y un otro dokter di cas lo duna servicio medico na e grupo di pashentnan di dokter Pieterse-Clements, Marjorie.

B) Pashentnan di dokter Pieterse, Huub ta haya servicio medico door di yama pa haci afspraak na e number di telefon 5660266, adres Katoenstraat 11. Den caso di (suma) emergencia, ta yama e number di emergencia 5660260.

Oficialmente esaki ta e oficina di dokter P. Tjon-Kon-Sang. E prome siman di augustus dokter P. Tjon-Kon-Sang y dokter B. Britt-Croes lo atende e pashentnan. Entrante dia 9 di augustus un otro dokter di cas lo duna servicio na e grupo di pashentnan di dokter Pieterse, Huub.

Entrante 1 di oktober e plan ta pa tur pashent haya servicio medico via HOED (Huisartsen Onder Een Dak / Dokternan Di Cas Bou Di Un Dak) den vecindario di Dokter Horacio Oduber Hospitaal.

Rumbastraat 21, Oranjestad info@uoazv.aw www.azv.aw

Bista Politico ta un seccion di Bon Dia Aruba specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di Bon Dia Aruba y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. Bon Dia Aruba ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di Bon Dia Aruba.

BISTA POLITICO

Clifford Heyliger (AVP):

Sumanan cuantioso pa core cu directornan mientras cu trahadonan ta entrega

Mi a tuma nota di un practica standard di partido MEP ora nan ta den gobierno. Cada bes cu un hende of grupo no ta di acuerdo cu nan ponencia of nan accion (medida) e partido ta responde cu atake nan personal pa purba atacha e bon number of reputacion di otro nan.



Historia ta ripiti. Na 2007 politico nan di MEP a ataca e directornan di WEB y Elmar y a publica e salario nan di trahado nan di ambos compania. E meta di esaki tabata y ainda ta pa pone trahado nan di NV's y ambtenaren den mal bista cu comunidad. Esaki ta loke ta sosodiendo na WEB Aruba N.V. awor aki. Ultimo dos siman ta "lek" informacion tocante supuesto mal maneho pa asina pone pueblo en contra di e directornan. Asina ora nan kita nan pueblo lo no existi clarificacion di un decision asina drastico.

E directornan no a sigui e mandato di Utilities cu ta en contra di principio di bon gobernacion. E directornan ta "hoofdelijk y persoonlijk" aansprakelijk pa e decision nan cu nan tuma cu ta of por perhudica e compania. Esaki ta e mensahenan cu a laga ventila pa crea base pa core cu e directornan.

Di locual mi por a destila te awor aki (leasando diferente medio nan di comunicacion y loke ta "common knowledge") ta lo siguiente: Utilities no ta contento cu e

directornan ta operando independiente di politica y na bienestar di WEB Aruba NV y pueblo di Aruba.

Utilities no ta contento cu WEB no a sigui nan opdracht di bai cu otro compania pa cu phase 4. WEB a opta sigui cu e compania Wartsilla pa fase 4.

Utilities no ta contento cu e directornan riba peticion di sindicato y trahadornan a preferea di negosha e in-houding di salario na lugar di impone esaki. By the way otro compania y sindicatonan

a haci net esey. Pero ey no ta busca pa bula cabez.

Utilities no ta contento cu e directornan ta negoshando cu Eagle LNG loke ta na bienestar di WEB y Pueblo di Aruba. Esaki probablemente ta strobando nan agendo y interesnan ajeno cu nan kier sirbi.

Segun Utilities e dos directeur ta culpabel di mal maneho cu lo a costa WEB y Aruba hopi placa of a stroba WEB y/of pueblo di Aruba di spaar placa (baha price di awa y coriente). E dos directornan segun Utilities a resulta di ta incompetente pero toch ta bay over na paga nan probablemente sumanan cuantioso pa nan bay. Y esaki mientras ta pidi trahadonan entrega pasobra e situacion na Aruba ta hopi delicado.

Ta pinta e e trahadonan di e compania estatal y ambtenaren como abusadornan (sinberguensa) cu ta gana hopi placa y no ta "care" pa otro

nan. Con por hustifica e deroche di placa aki djis pa haya control di e maneho diario operacional di e compania. Ta paga asina hopi placa pa kita e directornan di nan posicion pa asina Utility/RDA mes por negosha cu Eagle LNG e contract cu ta combini otro nan cu no ta WEB Aruba NV y su doño cu ta pueblo di Aruba?

Pueblo corda cu a nos ta doño di tur locual ta di pais Aruba. No ta e politiconan, ni nan amigonan cu nan nombra pa sirbi nan interes personal (nepotismo). Ta pueblo ta doño di WEB, Elmar, RDA, Setar, Serlimar, RWZI, ATA y tur nan assets (propiedad y placa).

MEP y RAIZ ta sigui cu e maneho di nepotismo cu pueblo kier a para. Durante eleccion a grita cambio y nos ta diferente pero despues di eleccion nos ta ripara cu nada a cambia. "Nos no ta nan" a bira nos cu nan pa nos mes! Pueblo por sigui sufri.

Abogadonan di Jussie Smollett ta ricibi mas tempo pa prepara argumentonan



(AP) — Un hues ayera a otorga abogadonan di actor Jussie Smollett mas tempo pa prepara argumentonan riba varios tema, incluyendo si nan por introduci e condena anterior pa maltrato di un testigo clave.

Hues di Cook County na Merca, James Linn, a programa e proximo audiencia den e caso pa dia 26 di augustus proximo. Pero Linn tambe a urgi abogadonan pa Smollett y e oficina di fiscal special pa prepara pa hucio of otro resolucion pa e cargonan cu ta acusa e actor di protagonisa den un atake racista y homofobico falso na aña 2019.

Progreso riba e caso a bay mas slow

despues di acusacionnan cu un di Smollett su abogadonan, Neny Uche, a papia cu e dos homber kende e actor supuestamente a contrata pa yud'e ehecuta e atake falso. Fiscal special Dan Webb a argumenta cu esey ta conflicto di interes.

Linn diabierna a duna orden cu Uche por keda riba e caso, pero a prohibie di cuestiona e dos ruman, Abinbola y Olabinjo Osudairo, si e caso mester bay huicio.

Uche a bisa e hues riba dialuna cu e tabatin mester di mas tempo pa prepara argumentonan riba varios mocion antehucio, incluyendo e speransa di e defensa pa introduci evidencia riba e condena anterior di e ruman mayor.

Smollett, kende tabata actua den e show di television 'Empire' na momento di e incidente, ta acusa di cargonan di delito di conducta desordena pa supuestamente a entrega reportenan di polis falso riba loke a sucede. El a rechasa e acusacionnan y a declara su propio inocencia.

Smollett tabata presente durante e audiencia virtual ayera, y a bisa e hues cu e tabata na New York City.

DaBaby retira di Lollapalooza despues di comentario homofobico



(AP) — Rapper DaBaby tabata elimina di e lineup di Lollapalooza despues di comentario homofobico cu el a haci siman pasa na un festival di musica den area di Miami.

E artista nomina pa Grammy, ken su nomber ta Jonathan Kirk, tabata programa como acto di clausura den e ultimo anochi di e festival di cuatro dia na Chicago. Organisadornan di Lollapalooza a tweet diadomingo cu rapper Young Thug lo presenta pa 9pm na su luga.

"Lollapalooza a wordo funda riba diversidad, inclusividad, respet y

amor", e organisadornan a skirbi. "Cu esey den mente, DaBaby no ta bay presenta na Grand Park awenochi mas."

Den dianoan recien, artistanan incluyendo Madonna, Questlove y Elton John a denuncia comentarionan cu DaBaby a haci durante un presentacion diadomingo ultimo. Riba escenario, e rapper a critica miembronan di comunidad LGBTQ y hende cu HIV y AIDS. Usando lenguahe inapropia, el a pidi esnan cu no ta gay of infecta cu HIV pa hisa nan flashlight di nan celular, y incorrectamente a bisa cu e malesa ta 'pone bo muri den dos pa tres siman'.

Na Boneiro a haci estudio di inventario di cambernan di hotel

Como parti di planificacion pa 2022, Tourism Corporation Bonaire (TCB) a conduci un analisis di inventario di cambernan, pa asina haya un miho bista di cambianan den e sector di acomodacion y nan capacidad di cambernan disponibel.

“Ta importante pa conduci tipo di estudionan aki pa por compronde e mercado miho y su desaroyonan. Nos ta apunto di cuminsa ricibi vuelo adicional for di nos mercado primordial cual ta Merca, y ta mirando un crecimiento den futuro pa cupo di trabou, y ta cu e tipo di estudionan aki nos por anticipa miho y tambe prepara pa futuro,” segun Miles Mercera, director di TCB.

TCB recientemente a identifica e areanan di proyectonan di maneho di data cu lo keda ehecuta den e proximo simannan cu ta inclui prestacion y rendimiento di hotel, experencia di bishitantenan y mas.

E resumen di e estudio di inventario di cambernan ta inclui data y participacion



di hotel, apartamento, vila y huurmento di ‘real estate’. E resultado di e estudio ta muestra cu na Boneiro actualmente tin un total di 2.182 camber disponibel. E total na 2019 tabata 1.749 camber. Den 2020, tabatin un crecimiento di 433 camber. TCB ta anticipa cu pa 2021/2022 lo tin un crecimiento di 715 camber, cual lo resulta den un total di 2.897 camber na fin di 2022.

E aumento di cambernan adicional ta den combinacion di propiedadnan existente cu admision nobo of proyecto di expansion manera Del-



fins Beach Resort, Plaza Resort Bonaire, Captain Don’s Habitat, Resort Bonaire, Grand Windsock i/of desaroyo di ‘condo’, pero tambe ta

incluí adishon nobo manera Bloozz Resort Bonaire, Time to Smile Chogogo Dive & Beach Resort i Sunset Beach Resort.

TCB lo continua cu esfuersonan di desaroyo di capital humano como cu TCB ta anticipa un crecimiento den oportunidad di empleo pa nos hendenan local. Cu e crecimiento di inventario di camber nos ta spera un minimo di 1.000 cupo di trabou adicional den e industria di turismo. Esaki ta excluyendo e oportunidadnan di trabou indirecto. TCB lo enfoca riba un variedad di iniciativanan di capital humano den futuro pa atrae y inspira Boneiro su talentonan lokaal pa forma parti di e oportunidadnan cu ta na caminda.

Entidad publico Boneiro dicidido pa elimina uzo di plastic desechabel

Pa medio di un ordenansa Entidad Publico Boneiro ta dicidi pa elimina uzo di plastic di un solo uzo. Esaki como resultado di e mocion pa prohibi uzo di plastic desechabel cu Consejo Insular a acepta dia 30 di october 2018. E meta ta pa reduci uzo di plastic desechabel pa medio di un prohibicion di un cantidad di producto cu ta mas tanto uza, na beneficio di nos medio ambiente, salud di nos comunidad i un di e entradanan di mas grandi di Boneiro: turismo.

Representante di Ministerio di Infraestructura y Maneho di Awa, señora S. van Veldhoven-van der Meer y diputado señor P.J. Kroon, como representante di Entidad Publico Boneiro, a firma un declaracion di intencion como prome paso pa ehecuta e mocion di Consejo Insular. Un di e constelacionnan mara na e declaracion di intencion aki tabata e “Europese richtlijn 2019/904” nobo, cu ta trata minimalisacion di e efectonan di productonan di plastic di un solo uzo. E mocion di Consejo Insular y e declaracion di intencion

y e guia di plastic di un solo uzo, ta un base importante pa e Plan di Accion pa prohibi productonan di plastic di un solo uzo na Boneiro.

Cu e mira aki como punto di salida dia 29 di maart ultimo pa medio di un ordenansa Colegio Ehecutivo a dicidi pa bay di acuerdo cu e proposicion. Colegio Ehecutivo ta demostra cu e tambe ta para tras di e rason general: plastic di un solo uzo cu ta tira tur caminda ta un problema mundial y tambe pa Boneiro. Na Boneiro nan ta importa un gran cantidad di plastic di un solo uzo cu despues di uzo ta resulta riba caya y den nos awanan. Finalmente e ta bira un menasa pa nos medio ambiente y e coralnan rond di nos isla cu ta conoci pa su bunitesa y cu ta forma parti esencial di e economia local. Productonan desechabel ta un desperdicio di material y e ta costa hopi placa pa procesa y deshaci di nan. Lama y awanan contamina ta malo pa pesca y turismo. Alabes na Boneiro no por procesa productonan di plastic di un solo uzo y banda di esey na Boneiro no tin un mercado pa recicla esakinan.

E ordenansa aki ta forma



parti di e programa di gobernacion y duna espacio pa na un forma ordena deshaci di productonan di plastic di un solo uzo. Colegio Ehecutivo a scoge pa regla e materia aki den e ordenansa di productonan desechabel, pa asina haya un miho conexion y pa asina implementa e prohibicion di producto di plastic di un solo uzo mas lihe posibel. Banda di esey a haci uzo di e oportunidad pa aclara un par

di provision den e ordenansa di productonan di tira afo, cu e mira riba un miho mantencion di prohibicion pa laga y tira sushi unda cu ta.

Colegio Ehecutivo ta conveni y alabes tin confiansa cu entrega di e proposicion menciona ta pone un paso importante den drechamento di un ambiente di biba salu pa tur habitante y fortalece un imagen duradero y cu esey tambe e economia di nos isla.



Corsou : Asercamento holistico di e maneho integral di SMN conforme rapport di “positive health institute”

Un acercamento holistico y integral di salud ta encera haci maximo uzo di tur dimension di salud y ekipa tur aria di e Ministerio di SMN pa por contribui na miho servicio y salud pa pueblo, sin exclui niun hende. Gobierno lo uza dato y crea facilidad pa desaroya su maneho y substancia su tomo di decision. Cu madurez politico Gobierno lo posesiona maneho nan existente basa riba un estructura di servicio eficaz, na beneficio di e pueblo en general

Pa alcanza calidad di bida halto ta necesario crea e siguiente condicionnan den cuadro di desaroyo ecologico; Nos ta bay inicia den colaboracion cu científiconan un mecanismo di maneho, cu por duna un impresion di e nivel di nos rikesa natural. Tambe nos lo haci esfuerso pa por yega na un indicacion di e origen pa loke ta trata e catalisando di e resultadonan. Tambe investiga solucionnan pa contraresta decadencia y sostiene pa mehoransa nan tuma luga.

Nos lo maneha e balansa ecologico pa medio di regulacion, maneho y investigacion científico cu ta duna puntanan di atencion pa mantene un balansa ecologico optimal den nos lama nan territorial pa por garantisa un efecto

beneficioso y balansá, tanto pa nos pesca local, pa uzo di transporte y recreashonal. Esakinan den colaboracion interministerial.

Nos lo crea un centro di investigacion científico pa midi e impacto cu keintamento di nos planeta tin riba e bankinan di pisca na lamanan rond Corsou.

Lo cambia ley di construccion di cas y lo modernisa e concepto di construccion di edificio, pa e lei aki tin den dje e filosofia cu ta construi cu sabiduria (Smart buildings) y cu ta recoge awa di yobe di forma sabi mester cue mas tanto posibel cada gota di awa cu yobe. E ordenansa di construccion di cas y edificio mester decreta cu den cada construccion tin obligatoriamente facilidad pa recoge awa di yobe.

Ta bay revisa henter e sistema di desagüe di nos pais y ta aktualis'é di forma cu e ta hiba tur awa cu cay direccion di e 2 centralnan di procesamento di awa. Si ta necesario ta construi central nobo tambe.

Lo bin dos tipo di awa: e awa di calidad inferior cu lo wordo uza pa tur otro cos I awa di calidad superior pa consumo humano

Pa studia e posibilidad pa awa salu desechabel di barconan

pa wak si por recicla esaki Laga naturalesa atras pa futuro generacionnan di un manera cu nan tambe por disfruta di dje mescos cu e generacion aki.

Proteccion adecua pa nos flora y founa

Energia alternativo tin cu ta e solucion fundamental pa libra Corsou for di e gara di petroli y alabes contribui na cuida nos planeta pa futuro generacionnan.

percura pa infraestructura adecua den tur bario, entre otro camindanan adecua y bon mantene, posibilidad pa recreo y deporte, actividadnan cultural y social.

Pa alcanza nivel di bida halto ta necesario crea e siguiente condicionnan den cuadro di desaroyo ecologico;

Stimula uzo y diseño di casnan y otro edificionan nobo mas berde posibel, entre otro via energia solar, esaki den cooperacion cu e ministerio di VVRP.

Mester sigui desaroya Corsou como un atraccion turistico, pa cu Medio Ambiente.

Waste energy

Proyecto pa procesa 175 mil tonelada di sushi cu por genera alrededor di 10-15 MW di energia diariamente. Esaki tambe ta resolve un parti ambiental y di maneho di sushi cu no ta canando bon; nos tin mas di 100 luga clandestino caminda ta tira sushi riba nos

isla, e plan ta;

Desaroya un maneho di compra y benta di sushi recicla cu mira pa yega na un Corsou mas limpi

Ganaderia, Agricultura y Pesca

Establece un strategia nacional pa desaroyo di agro-industria na Corsou.

Haci un estudio di suela y di factibilidad di produccion agricola y ganadero.

Promove e prome mercado pa benta di produccion di nos cunucu y nos lama.

Desaroya un facilidad den forma di un incentivo pa importacion di fertilisante organico pa nos tera por duna un mayor rendimiento di loke nos cultiva.

Duna un incentivo pa uza awa trata, exclusivamente pa ora ta planta den cunucu.

Desaroya, ehecuta y instala un planta pa tratamiento di awa di lama pa uzo exclusivo den cunucu. E planta ey lo traha 100% riba energia renovabel.

Nos lo promove cultivo di fruta y berdura organico cultivada den ‘cas di glas na temperatura adecua’.

Nos lo entama un facilidad di siguridad huridico y financiero na agro-industria y na su inversionistanan.

Duna impulso na creacion di un flota peskero innovativo pa pisca den awanan hundo territorial.

Nos lo duna incentivo pa

modernisa y aumenta e flota peskero ku ta pisca mas cerca di Costa.

Nos lo instala e prome tayer nacional di motor Marino cu cua nos lo apoya piscadonan y nos lo garantisa maximo funcionamiento di e motor di nan boto, y un skema di mantencion debidamente.

Uzo de tecnologia den e flota peskero cu ta pisca mas cerca di costa y nos awanan territorial, lo wordo promove.

Nos lo hiba un maneho innovativo relata na e flota peskero den awa hunto territorial pa utiliza su productonan na prome luga pa sostiene nos indice soberano alimenticio di calidad halto tanto fresco como procesa, sigui pa posibilidad di exporta e surplus procesa internacional.

Nos lo crea e prome finca ganadero na e isla aki caminda e condicionnan di suela, clima y vegetacion ta permiti desaroya industria panadero.

Nos lo realiza conexion productivo pa comercialisa y esey lo ta mas cumbiniendo pa cumpli cu demanda di consumidonan na Corsou, tambe ora ta exporta.

Nos lo duna piscadonan financiamiento cumbiniendo di Gobierno, sostiene pa maneho operacional responsabel, pa nan adkiri miho ekipo di trabou pa aumenta productividad, conforme SMN su proyecto integral di ley, ariba menciona.



Centro nobo pa recepcion di migrante indocumenta na Corsou

(CuraçaoChronicle) – Ministerio di Husticia Curasoleño a anuncia riba diadomingo anochi cu ta bay construi un centro nobo pa recepcion di migrantenan indocumenta.

Esaki ta bay ta financia pa ministerio Hulandes di Asuntonan Interno y Relacionnan di Reino (BZK) mientras Corsou ta bay carga e gastonan di operacion.

Venezolanonan en particular ta bay ta acomoda eyden. Pa

motibo di e mal condicion economico na nan propio pais, cantidad di Venezolano ta huy na lugarnan cercano manera Corsou, Aruba y Colombia.

Organisacionnan internacional pa hopi tempo a expresa obhecion pa e forma den cual Corsou ta ricibi migrantenan ilegal. E kazerne actual ta den mal condicion. E centro nobo pronto ta bay inclui un biblioteca, un area pa bishitante y camponan deportivo.

E edificio nobo parcialmente ta bay reemplaza e kazerne actual, cu ta ubica riba terreno di e prison SDKK. Ta bay contrata personal adicional pa cumpli cu standardnan internacional.

E capacidad di recepcion pronto ta bay ta 70 persona – por acomoda 35 homber y 35 muhe. Homber y muhe ta separa.

Ta spera cu ta bay entrega e centro nobo na maart 2022, y un luna despues e instalacion ta bay ta cla y ta bay pone e



sitio den servicio.

Tineke Ceelen.

Potret: Stichting Vluchteling/

Conseho di Minister ta discuti cu sindicato riba alternativa pa cumpli cu reduccion di 12.5%



(TheDailyHerald) – Conseho di minister di St. Maarten a continua nan combersacion riba e medida di reduccion di 12.5 por ciento riba beneficiacion di empleo cu representantenan di sindica-

tonan den Comite pa Sindicato di Amtenaar riba dia 26 di juli.

Den e reunion tabata presenta minister di Asuntonan General, Silveria Jacobs; Husticia, Anna Richardson;

Finanzas, Ardwell Irion; Turismo, Asunto Economico, Transport y Telecomunicacion, Ludmilla de Weever; y Educacion, Cultura Hubentud y Deporte, Rodolphe Samuel, como tambe representantenan di miembronan di CCSU, WICSU-PSU, WITU y ABVO, cu representantenan di sindicato di polis NAPB.

Despues cu a termina calculacionnan cu ministerio di Finanzas, gobierno a paga tres por ciento (50 por ciento di vakantieuitering) cu tabata reteni desde juni 2020 durante e prome dos siman di juli 2021.

Durante e reunion, Irion a presenta dos propuesta di go-

bierno. E prome tabata un pakete pa cubri e tres por ciento cu ya a paga. E partidonan a acorda cu e tres por ciento di vakantieuitering 2019-2020, paga na trahadonan di gobierno basa riba dia 29 di juni, lo ta compensa pa un reduccion den dianan di vakantie (2019-2020 cu 2.8%) y eliminacion di pago di overtime, cu excepcion di ministerio di Husticia (0.2 por ciento).

E segundo propuesta tabata regarda pago di e vakantieuitering 2020-2021 cu tabata debe. Maske likides ta keda un reto, gobierno tin intencion pa paga e balansa di seis por ciento cu ta debe pa 2021. E partidonan a acorda cu gobierno ta bay evalua e posibilidad di considera e beneficio-

nan menciona den articulo 112h di LMA como beneficiacion relaciona cu personal. Haciendo esaki, algun di e ‘beneficiacion’ manera gasto di biahe, uniform y compensacion pa uso di vehiculo personal pa checuta servicionan relaciona cu gobierno lo ta acepta pa CFT como beneficiacion relaciona na personal y reduci di acuerdo cu esaki.

Jacobs a bisa cu e reunionnan ta bay continua ‘den interes di nos ambtenaarnan’, agregando cu lo bolbe reuni cu e sindicatonan unaves Corte Constitucional duna un decision riba peticion di Ombudsman riba e Ordenansan Nacional riba e reduccion di 12.5%.

Abogadonan preocupa pa parcialidad den investigacion De Vries

(NLTimes) – Abogadonan Peter Schouten y Onno de Jong, kende ta representando testigo clave Nabil B. den caso di asesinato Marengo, kier pa Tjibbe Joustra retira como presidente di e comite investigando e hecho- y circunstancianan rond di e asesinato di Peter R. de Vries. E investigacion aki absolutamente mester ta independiente, y Joustra ta demasiado conecta cu gobierno pa evita parcialidad, nan a bisa na e corant AD.

Reportero di crimen De Vries tabata actua como confidante pa Nabil B. na momento cu el a wordo tira na Amsterdam riba dia 6 di juli ultimo. El a fayece pa su heridanan den hospital riba dia 15 di juli. B. a duna testimonio incriminador contra Ridouan Taghi y e supuesto gang centra riba droga rond di dje, relaciona cu nan participacion den varios asesinato. Mientras e investigacion riba asesinato di De Vries ainda ta andando, ta

kere cu a tir’e pa motibo di ta involucra cu B. Ruman homber di e testigo clave, Reduan y su prome abogado, Derk Wiersum tambe a bira victima di asesinato.

Minister di Husticia, Ferdinand Grapperhaus a anuncia un comite independiente pa investiga e asunto di seguridad rond di De Vries y su asesinato. Tjibbe Joustra a keda nombra como presidente. Anteriormente e tabata Coordinador Nacional pa Contra-terrorismo, e predecesor di e actual NCTV. Tambe e tabata presidente di Hunta di Seguridad Hulandes y involucra den investigacionnan mayor anteriormente, incluyendo esun riba e caida di vuelo MH17.

Segun abogado Peter Schouten, Joustra simplemente no por ta independiente pa motibo di su background. “Mi ta hay’e realmente incomprendibel cu Joustra no ta retirando. E homber ey mester a mantene su integridad. Un investigacion asina mester ta in-

dependiente di estado, e famia di De Vries of anos como abogado. Mester ta completamente independiente”, el a bisa AD.

De Jong tambe ta indigna pa e escogencia di Joustra como presidente. “Sin duda e tin cualidadnan, pero e tabata involucra den establecimiento di NCTV, un organizacion cu ta riba su mes involucra den e proceso aki. E no por haci esaki. Hasta si e skirbi un tremendo reporte, semper ta bay tin critico mostrando riba posibel parcialidad. Of hende cu ta bisa cu e tabata demasiado critico pa proba lo contrario. Bo djis no kier esey. Tin asina hopi otro hende cu ta cualifica pa haci esaki. Es mas, nombramento di Joustra ta blokea e posibilidad di cuestiona su persona como testigo experto. Esey por ta hopi util pasobra, segun e minister, e ta e experto den ramo di seguridad.”

Despues di e preocupacionnan expresa pa e abogadonan, partidonan

den oposicion SP, PVV, PvdA, Volt, PvdD, JA21, DENK, y BBB tambe a expresa duda riba nombramento di Joustra. Den un carta na parlamento, minister Grapperhaus a bisa cu e ta bay reuni cu De Jong y Schouten pa discuti e asunto. Grapperhaus a bisa cu e ta compronde e exigencia pa un investigacion independiente, y cu el a nombra Joustra especificamente pa garantisar esaki. A scoge Joustra pa su experiencia cu investigacionnan independiente, Grapperhaus a bisa, y cu e conocemento y experiencia ey ta altamente relevante.



Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra
 PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA
 ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM
 Email nos na
 aviso@bondia.com

SERVICIO PUBLICO
 ta yuda busca cas pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
 Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA BENDE
 Caha di Orgel.
 Tin 3 cylinder NOBO.
 Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

TA HUUR
 un apt full muebla pa 1 of 2 adulto den Oranjestad pa Fls.795.
 Ta inclui gas, wifi, cable TV, Serlimar y pos. Awa y coriente aparte . Dep. un luna
Tel. 594 0251

TA BENDE
Varios Terreno propiedad (eigendom) di varios tamaño area di Moko cu caminda di klinker.
 Tel.: 582-8080

Sushi den cura?
 Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
 Yama nos na
561 4297 of 561 5179
 Hasi Aruba Limpi.

TA BUSCA
 un pida tereno pa cumpra pa bou di brug
Tel.744 9184

SERVICIO PUBLICO
 Sra. ta haci cas y negoshi limpi tambe por cuida baby y hende grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO
 Unified One Events
 Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA HUUR
 Appartment pa 1 of 2 persona, na San Miguel, Noord 5 minuut di tur Hotel
Tel. 592 2688

TA HUUR
 un apartment na San Nicolas Full muebla.
 Awa, luz y cable apart
Tel. 736 1586

SERVICIO PUBLICO
 Profesional y personalisa. Especialisa den cas, apartment, villas y condo
 Yama awo
Tel.746 8333

SERVICIO PUBLICO
 Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
 ta drecha tur sorto di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
 Sushi den cura pa solamente 50,- pa buelta, nos ta lante lague limpi mane un soño.
 Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
 Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
 Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
 Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul di bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

AUTO Y HERO BIEU
 Nos ta piki auto, aircro y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=
Yama 561 4597 / 561 5179
 Arubiano Balente

TA BENDE
 Piano Yamaha Korg M1 (cu su case)
 Bon Prijs:
Tel. 5920707 / 5883133

TA BENDE
 Combo di regalo pa tur ocasion: Mugs, kerki di biña, tablashi cu leyenda
 Pa mas informacion
Cell whatsapp 567 2907

TA BENDE
 Mata di Coco chiquito di Mango, Palmita chiquito, Trinitaria, Isora, Adenium of Desert Rose y Lizinbein
Tel. 566 8167

SERVICIO PUBLICO
 Hacemos todo tipo de construccion, reparacion de casas, pintura, acabados finos, jardines, patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
 Handyman
 Pa trabouw di verfmento plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

SERVICIO PUBLICO
 Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi. Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Limpieza pa cas y auto
 Presure wash cura di cas
 Laba muebles
 Laba tapijt
 Laba sienta di auto
 Laba vloer
Tel. 593 9464

TA HUUR
 un apartament di un camber, sala no muebla, aircro, cable y wifi Afl.900 excl. awa y coriente 1 luna di deposito
Tel. 742 8011

SERVICIO PUBLICO
 Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
 un apartment full muebla 950 pa luna Av. Milo Croes 82
Tel.: 582-5756 567 1981

SERVICIO PUBLICO
 Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales
 Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO
 Señora busca trabou pa hai cas of apartamento limpi
Tel.641 6785 - 566 3736

SERVICIO PUBLICO
 Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, was-machine bieu, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

TA BUSCA
 Trabouw pa haci cas limpi, of cuida anciano. Interna of pa dia
Tel: 569 3253

TA BENDE
 BBQ Grill tipo cilindro "criyoyo" duradero
 Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
 Construction remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
 Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

TA BENDE
 un wandmeubel di palo di eik por yama
Tel: 586 7048

FADA DI PAGA HUUR DI CAS OF APARTAMENTO ??
 Awel a jega ora pa bo tin bo propio cas; cumprando un terreno propiedad cu caminda di Prijs cuminsando di Afl. 79.000
Tel: 582-8080

SERVICIO PUBLICO
 Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco. Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI MAS CERCA DI BO!



Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon
 Number completo:
 Adres di entrega:
 Adres di cobranza:

Pago Adelanta: 3 Luna 6 Luna 1 año

Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia.com

- Cobranza na Cas.
- Cobranza na Trabao.
- Paga via BANCO (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- Paga CMB ONLINE .
- Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- Pone den Box.
- Tira den Cura.


Cas Di Cultura

 Vondellaan 2 Aruba
 297-582-1010

F A D A

 Campanastraat 5 Aruba
 297-583-2999
 297-583-9610

F A V I

 Primavera 233 Aruba
 297-582-5051
 297-582-5222

F E P O

 Engelandstraat 15 Aruba
 297-583-1016
 297-583-6607

**Fundacion Contra
Violencia Relacional**

Tel: 583-5400

**Fundacion Autismo
Aruba**

 Irenestraat 21 Aruba
 297-588-1179

**Fundacion Pa Nos
Muchanan**

 Cumana 2 Aruba
 297-583-4247

**Fundacion Tel Pa
Hubentud**

 Wilhelminastraat 19
 Aruba
 297-588-6138

**Koningin Wilhelmina
Fonds**

 Spinozastraat 9 Aruba
 297-582-0412

Mary Joan Foundation

 Sabana Blanco 8 Aruba
 297-588-9999

Rode Kruis Aruba

 Pedro Gallegostraat 14
 Tel. 297-582-2219
 Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

 Avenida Milio J Croes 17
 B Aruba
 297-588-9591
 www.famiaplanea.org
 famiaplanea@hotmail.com

**Stichting Fundacion
Guia Mi**

 George Madurostraat 34
 297-582-0088

Y M C A

 Calbasstraat 1 Aruba
 297-582-3072

AL-ANON group

 Sabana Liber #8, Noord
 (close to the hotels)
 Tel: 736-2952 or
 593-7081

Dokter na warda
Oranjestad

 Hospital
 7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas

 Dr. de Cuba
 Imsan

Botica na warda
Oranjestad:

 Sta. Cruz
 Tel. 585 8028

San Nicolas:

 Centro Medico
 Tel. 584 5794

Servicio di Taxi
**Aruba Transfer Tour & Taxi
C.A.**

 Pos Abao #41
 P.O. Box 723 Aruba
 Tel: 582 2116 / 582 2010
 Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)

 L.G. Smith Blvd. #234
 Oranjestad Aruba
 Tel. 587 5900
 Fax: 587 1928
 E-mail: tas@setarnet.aw

A1 Taxi Services Aruba

 Moko 56 T
 Tel: 587-8850
 Tel: 280-2828
 Whatsapp: 592-7024
 E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo
Tempo:

 Awe anochi: levemente te parcialmente nubia y generalmente seco
 Den marduga y mañan: parcialmente nubia cu un awasero pasahero te breve

 Temperatura maximo 33 grado Celsius
 Temperatura minimo 28 grado Celsius

 Bahada di solo : 7:05 pm
 Subida di solo : 6:26 am.

Biento:

 Modera te basta fuerte for di direccio-
 nan entre oost y oost-zuidoost;
 Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21
 nudo).
 Den dia fuerte te duro den rafaga;
 Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33

nudo)

Situacion general di tempo:

 Un ola tropical lo drenta parti oost di
 Caribe awe nochi laat y lo trece hume-
 dad den region local durante proximo
 24 ora. Debi na esaki temporalmente
 mas nubia lo bay pasa riba region local
 cu specialmente den oranan di marduga
 i mainta un awasero pasahero te breve.

**Condicionnan maritimo/ estado di
lama:**

 Un estado di lama leve na partinan
 proteje, y modera na partinan zuid ta
 wordo spera den proximo 24 ora. Na
 parti oost te noordwest lama lo ta gen-
 eralmente modera cu olanan entre 4 pa
 6, localmente 7 pia.

EMERGENCIA 911
POLIS

| | |
|--------------------|----------|
| Oranjestad | 100 |
| San Nicolas | 104 |
| Santa Cruz | 105 |
| Noord | 107 |
| Tip Line | 11141 |
| Brandweer | 115 |
| Ambulance | 911 |
| Hospital | 527-4000 |
| Imsan | 524-8833 |
| Warda Costa | 913 |
| Seguridad Nacional | 11911 |
| Cruz Cora | 582-2219 |

BOTICA

| | |
|-------------------|----------|
| Aloe | 584-4606 |
| 4 Centro Medico | 584-5794 |
| Central | 585-1965 |
| Dakota | 588-7364 |
| Del Pueblo | 582-1253 |
| Eagle | 587-9011 |
| Kibrahacha | 583-4908 |
| Maria | 585-8145 |
| Di Servicio Noord | 586-4606 |
| Oduber | 582-1780 |
| Paradera | 588-6638 |
| San Lucas | 584-5119 |
| San Nicolas | 584-5712 |
| Santa Anna | 586-8181 |
| Santa Cruz | 585-8028 |
| Sero Preto | 584-4833 |
| Trupial | 583-8560 |

UTILIDAD

| | |
|-------|----------|
| Setar | 117 |
| Web | 525-4600 |
| Elmar | 523-7147 |

FUNERARIA

| | |
|------------------|----------|
| Aurora | 588-6699 |
| Royal Funeral H. | 586-4444 |
| Ad Patres | 584-2299 |
| Olive Tree | 584-8888 |

Centrale Bank van Aruba
 Daily Exchange Rates - 08/02/2021


| Currency ¹ | Buying from Public ² | Buying from Public ³ | Selling to Public |
|-----------------------|---------------------------------|---------------------------------|-------------------|
| ANG | 98.00 | 100.00 | 100.20 |
| ANG ⁴ | - | - | 100.00 |
| USD | 1.77 | 1.78 | 1.80 |
| CAD | 1.41 | 1.43 | 1.45 |
| CHF | 196.59 | 197.31 | 198.11 |
| GBP | 2.41 | 2.46 | 2.52 |
| JPY | 161.12 | 162.59 | 164.22 |
| EUR | 209.81 | 211.72 | 213.85 |
| DKK | 27.49 | 28.21 | 29.01 |
| NOK | 19.23 | 19.95 | 20.75 |
| SEK | 19.75 | 20.47 | 21.27 |

For amounts up to Afl. 100,000

Pasco Songfestival 60+ na Papiamento 27 di november 2021



E aña aki atrobe **Fundacion Movimento ta Bida (FMTB)** ta bay organisa un **Song Festival bailable 60+** cual lo tuma lugar dia **27 di November 2021 den Renaissance Ballroom** hunto cu nos **Nochi di Baliadornan**.

E aña aki e cancionnan mester ta di Pasco na Papiamento p'asina promove nos idioma.

Tur cantante lo wordo compaña pa Papito y su Biba Lekker Band y e coordinacion completo lo ta den man di Roy Sneek i Harold de Miranda lo ta e coordinador di parti di FMTB.

Tin lugar pa 15 cantante y tur persona 60 aña of mas edad por participa menos esnan cu ta profesional y FMTB ta

carga tur gasto di e songfestival. Tur cantante cu a yega di participa caba tambe mag di participa atrobe ya cu aña pasa nos no tabata tin e festival. Kico mester haci pa participa:

1. Duna bo nomber y telefon na FMTB situa den edificio di IBISA tel 5868651
2. E aña aki lo tin un lista di cancion cu bo por scoge cerca Roy Sneek of bin cu bo mesun cancion.
3. Mester haci esaki promer cu 15 di augustus 2021.
4. Pa luna di augustus tur hende lo haya un cita cu Roy Sneek pa check tonada di bo cancion etc..

Pa cualkier informacion por yama Harold de Miranda na cel 5930854, Roy Sneek na cel : 5655269 of cualkier miembro di Directiva di FMTB. Si bo kier canta dilanti di un pu-

blico grandi cu un banda anto awor ta bo oportunidad. yama pa inscribi pasobra ta 15 lugar so tin.

Di antemano nos ta desea tur participante hopi exito y gosa hopi durante e trainingnan y tambe na e festival cu e aña aki lo bira grandi atrobe.

Departamento di Aduana ta recorda tur biahero

Exoneracion di impuesto riba ekipahe en conexion cu vakantie grandi

Teniendo cuenta cu temporada di vakantie di scol, Departamento di Aduana kier recorda tur persona di 16 aña di edad bay ariba cu ta biahando pa exterior, di exoneracion di e siguiente derechonan di impuesto di importacion y consumo.

Pa productonan di uso personal

Esaki ta te cu un balor di factura di 400 florin. Ta posibel pa importa esakinan sin cu ta necesario pa paga impuesto di importacion. Articulan cu tin un balor di factura cu ta surpasa 400 florin, mester paga impuesto ariba e producto completo.

Exoneracion pa cierto productonan mara na un limite

Productonan mara na un limite:
200 pida (1 slof) di sigaria, of 25 pida di siga, of 50 pida di cigarillos, of 250 gram di tabaco
1 liter di bebida fuerte p.e. rum of whisky, of 2,25 liter di biña, of 3 liter di cerbes

Pa productonan cu no ta nombra bou di 1 y 2, mester paga impuesto y accijns.

Pa por bin na remarca pa e exoneracion ariba menciona, mester cumpli cu algun condicion:

E persona mester ta 16 aña di edad bay ariba

E articulan mester ta pa propio uso.

Tene na cuenta cu articulan pa uso comercial no ta bin na remarca pa exoneracion.

Preguntanan mas frecuente:

“Con por haci un declaracion?” Si ta trata di productonan cu ta pa uso personal por haci un declaracion

verbal na oficina di Aduana situa den e sala di yegada na aeropuerto na momento cu e pasahero yega for di exterior. Nos tin di remarca cu esaki no ta posibel pa articulan importa cu tin un meta comercial of “encomienda”.

Pa loke ta trata “encomienda” of articulan cumpra den exterior cu tin un meta comercial na Aruba, Departamento di Aduana ta avisa e biahero pa acerca un Customs Brokers pa haci e declaracion di e articulan. Comerciantenan cu ta yega cu articulan cu meta comercial mester por identifica nan compania cu un copia di e registro di Camara di Comercio di Aruba como tambe e persoonsnummer di e compania pa asina por haya un aprobacion pa Invoer Zonder Manifest (IZM verklaring).

Departamento di Aduana ta recomenda tur biahero pa warda tur factura pa asina por calcula exactamente e balor di e producto treci. Si acaso e biahero no tin factura, Aduana lo busca informacion online sin tene cuenta cu e biahero lo por a cumpra e producto na un prijs mas barata.

Por ultimo Departamento di Aduana ta haci un suplica grandi na tur biahero pa tene cuenta cu e informacionnan comparti, pa asina gosa di un vakantie sin preocupacion. Alabes, asina cu haya sa cu a surpasa e suma di exoneracion, of e cantidad di exoneracion, pasa directamente na caha pa paga y no warda te ora Aduana haci su control riba e ekipahe.

Pa mas informacion por bishita nos website: www.douane.aw, manda nos un email na: info@douane.aw of yama nos na 523-8888.

| Resultado Sorteo <i>aug 2, 2020</i> | | | | |
|---|----------------------|-----------------------|----------------|-------------|
| Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte | | | | |
| Wega | Prome premio | Segundo premio | Tercer premio | |
| DIARIO | 6553 | 1447 | 7846 | |
| KORSOU | 7561 | 8265 | 7480 | |
| SUPER4 | 5429 | | | |
| FLAMINGO | 6726 | 0416 | 5667 | |
| | LOTTO CATOCHI | 0925 | 0858 | 4843 |
| | WEGA ANOCHI | 4130 | 6433 | 4284 |
| | BIG4 | 2093 | | |
| | WEGA ANOCHI | 7521 | | |
| | 1 OFF | 7426 | | |
| | WEGA ANOCHI | 3788 | | |
| | ZODIAC | 6141 | VIRGO | |
| | WEGA ANOCHI | 8710 | GEMINIS | |
| | LUCKY3 | 995 | | X2 |
| | WEGA ANOCHI | 000 | | X2 |
| | LOTTO DI DIA | 10-15-18-25-30 | 5x match4 | |
| | | <i>Afl. 51,000</i> | 92x Afl.8 | |

The LORD is my shepherd; I shall not want. He maketh me to lie down in green pastures; he leadeth me beside the still waters. He restoreth my soul: he leadeth me in the paths of righteousness for his name's sake. Psalm 23

With great sorrow but grateful for everything she did for us; we announce the passing of:



Jennifer Joseph
 "Anita"

*29-07-1965 - †18-07-2021

- Children: Calvin Julien
 Asha Julien
- Grandson: Calden Julien
- Sisters: Rose Etienne
 Mary Joseph
 Sandra Williams
- Brothers: Julian Joseph
 Michael Joseph
- Brother-in-law: Cliff Williams
- Nieces: Samantha
 Williams, Yakima Peters, Dorcia Williams
- Nephews: Anthony Frampton,
 Curt Joseph, Tony Joseph
- Grandnieces: Armani Hogan, Ajani
 Hogan, Zane Frampton
- Aunties: Agnes "Peppy" Peters
 Mary McPherson
- Uncles: Nodine PcPherson
 Hypolite Peters
- Cousins: Leandra Smith,
 Shirley, Vanessa,
 Michelle, Lester,
 Winfred Winston,
 Wendy, Carine,
 Sharon, Shernelle,
 Angelica, Gifford,
 Jannie
- Rest of family members: Delia Bardouille,
 Elaine Williams, Dagma Charles, Chrissia
 Benoit, Carmisha Benoit, Anthony
 Charles

Close friends: Celia Wilson, Valda
 Sweeney, Evette Raffoul, Michael, and
 names too numerous to mention.

The funeral will take place on Wednesday
 August 4th, 2021, at the Birgen di Fatima
 Church in Dakota from 2 pm to 4 pm,
 then taking to her final resting place in
 the central cemetery at Sabana Basora.

"Señor ta mi
 wardador, mi'n tin
 falta di nada
 Den cunucu di yerba
 berde e ta ponemi
 sosega.
 E ta hibami na awa
 trankil,
 Pa mi bolbe haña
 forsa".
 Salmo: 23



A fayece inesperadamente

Karel Bernardus Coffie

Mihor conoci como Ben
 *10-09-1939 - †27-07-2021

Na number di su:
 Esposa stima: †Gladys Francis Coffie-Odor

Yuinan stima:
 Bryan y Tania Coffie-Lambertus
 Sue-Ann Coffie y Lorenzo Maduro
 Victor Coffie

Nieta adora: Chiara Maduro
 Mayornan den feliz memoria:
 †Carl Coffie y Juana Coffie-Werleman
 Ruman den feliz memoria:
 † Victor Coffie y † Lilian Coffie-Odor

Swa y cuñanan:
 Judith Odor
 Siltro y Obdulia Odor-Diaz
 Marjorie Odor
 † Gilbert y Victoria Odor-Barrett
 Rodolfo y Violeta Odor-Gonzalez
 Sixto y Filomena Odor-Croes
 Soraya y Giovanni Maduro
 † Gladys Marin de Gomez (Venezuela)
 Roland Marín (Venezuela)
 Sobrino(a)nan: Odette Dijkhoff, Ludmilla
 Coffie, Janine y Oscar J. Rojas-Coffie y
 yuinan, Zuleika Coffie y yui, Roosje y Peter
 Konings-Orman y yui, Sheila y Randy
 Geerman-Odor y yuinan, Vanessa Odor y
 yuinan, Randolph Odor y yuinan, Yemail y
 Karina Odor-Maldonado y yui, Marie-Josée &
 Nelson Jacobs-Odor y yuinan, Danilo
 Boekhoudt y Ana Maria Tabares, Patrick &
 Shariska Odor-De Los Santos y yui, Nathaly &
 Arjen Mathilda-Odor y yuinan, Alexander
 Odor, Darrick y Patricia Maduro-Kay y
 yuinan, Giovanni Maduro y Zaida Franken y
 yuinan, Sherry-Lou Odor y Joshua Werleman
 Demas sobrino y sobrinanan na Venezuela.
 Primo y primanan na Boneiro: Vera Coffie, rumanan
 y famia, Wolter Coffie, rumanan y famia,
 Hermogenes Coffie, ruman y famia
 na Puerto Rico: Agnes Coffie, rumanan y famia

Famianan: Coffie, Lambertus, Odor, Maduro, Coffie
 na Corsou, Bonaire y Pto. Rico, Winklaar, Goeloe,
 Curiel, Werleman, Neuman na Bonaire, Corsou y
 Aruba, Thodé, Chatlein, v/d Ree, Ferreira, Wong Loi
 Sing, Roberts, Scharbaai, Pandt, Martijn, Lew Yen
 Tai, Schenker, Panneflek, De Jong y Winklaar.

Su bon amigonan di domino di RCA y Centro di Bario
 Noord. Roy Sneek, Freddy Maduro, Tico Velasquez,
 Tico Dirksz, Calin Lacle, Jossy Tromp, Jimmy Leon,
 Sonny Vrolijk, team di the Eagles di Centro di Bario
 Noord.
 Bon amigonan: Martha de Miranda, Harold de
 Miranda y famia.

Bisiñanan Kock y Davelaar.
 Un danki special ta bai pa Dr. Such, Dr. J. van Trig
 y Lisbeth di Zilverzorg cu a cuide asina bon na cas,
 Marciano di Wit gele Kruis y tambe personeel di Dr.
 Horacio Oduber Hospital.
 Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a
 lubida un of otro persona y/of famia.

Famia ta sugeri pa hasi donacion na Wit Gele Kruis
 of Koningin Wilhelmina Fonds Aruba.

Acto di despedida lo tuma lugar riba Diamars 3 di
 augustus 2021 di 9' or di mainta pa 11' or di mainta
 na Aurora Funeral Home Oranjestad. Cremashon lo
 tuma lugar den ceno familiar. Por manda
 condolencia via email: famiagcoffie@gmail.com. Nos
 disculpa pero no ta risibi bishita na cas. Masha danki
 pa boso comprension.

**Laga tur loke ta spera mi ta bunita
 Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta
 bunita
 Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
 Laga esakinan termina den tur buniteza.
 Cado Wever.**

**Cu dolor na nos curason, nos ta participa
 fayecimento di nos ser stima:**



Sra. Rita Dirksz-Robles de Medina
 Mihor conoci como "Mama Rita, Grandma of
 Wela Rita"

*09-07-1935 - †31-07-2021

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

*"Den e viahe di bida, morto ta un paso pa
 gloria di eternidad y ora cu e viahe finalmente termina,
 nos lo haya e recompensa di mas grandi
 cu ta paz eterno hunto cu Señor"*

Nos ta anuncia fayecimento di

Sr. Karel Bernardus Coffie
 Mihor conoci como Ben

Stichting Katholiek Onderwijs Aruba ta hopi agradecido
 pa tur e añanan cu Ben a dedica como maestro di scol y prome
 director laico di nos fundacion.

Cu Ben sosega na pas den Reino di Señor.
 Nos mas profundo condolencia na su yuinan, Bryan, Victor
 y Sue-Ann y demas famia, ex-coleganan maestro y conocirnan.



Despues di a gosa profundamente di bida, a fayece inespera



Ruby Lucia van Blarcum
*02-11-1942 - †30-07-2021

Na nomber di su:
Rumannan:
Marlene van Blarcum
†Richard van Blarcum
Villana (Lelia) y Ygmar Wiel-van Blarcum
Karen van Blarcum

Sobrinanan: Shaina y Keisha Wiel

Primo, Primanan y demas famia na:
Merca, Corsou, Hulanda, Surinam, Sto. Domingo.

Coleganan di Botica del Pueblo, Amigo y Amiganan, Grupo di Carnaval Los Laga Bai, Bisiña y Conocinan.

Ta invita tur famia, amigo, colega, bisiña y conocirnan pa bin celebra hunto cu nos Ruby su bida, diaranson 4 di augustus 2021 di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.
Nos ta pidi pa bin bisti cu paña colorido y festivo.

Despedida lo tuma lugar diahuebs 5 di augustus 2021 di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home. Cremacion ta tuma luga den seno familiar.

Enbez di krans of flor lo tin un caha disponibel pa haci donacion pa un bon causa.



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Rigoberto Augustin Tromp
*04-01-1941 - †02-08-2021

Acto di entierio lo wordo anuncia despues.



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Julian D. Tromp
Mihor conoci como “Donny”
*17-02-1936 - †30-07-2021

Acto di entierio lo wordo anuncia despues.

Appeals court upholds Indiana University's vaccine mandate



(AP) — A federal appeals court ruled Monday that Indiana University can proceed with its plan to require students and employees to get vaccinated for COVID-19, in what is the highest court decision regarding college immunization mandates.

The Chicago-based appeals court upheld an Indiana district court judge's ruling that found that the university was acting reasonably "in pursuing public health and safety for its campus communities."

Both courts rejected a request by eight IU students who sought to block the requirement while they challenge its legality, claiming that it would violate their constitutional rights by forcing them to receive unwanted medical treatment.

The policy makes vaccination a condition of attending the university, and students who don't want to get vaccinated can also seek "ample educational opportunities" elsewhere, according to the appeals court ruling. Still, the vaccination policy allows exemptions on religious and medical grounds, which the court said provides constitutional accommodations for those who qualify.

"Once again, the court has affirmed our legitimate public health interest in assuring the safety of our students, faculty and staff and we are excited to welcome our community back for the fall semester," the university said in a statement Monday.

James Bopp, a lawyer for the plaintiffs who takes on conservative political causes, said he would ask the U.S. Supreme Court to review the rulings, which legal experts say are the first from federal courts regarding college immunization mandates. Similar lawsuits against student vaccine requirements at the University of Connecticut and the California State University system are awaiting action.

College officials across the country have struggled with whether they have the authority to require student vaccinations, which some see as key to returning campus to in-person classes and other normal activities.

Bopp argues that such vaccine requirements violate their rights to "bodily autonomy" and that the COVID-19 vaccines differ from other immunizations frequently required for college students, such as for measles and meningitis, because of their newness and the lower risks that younger adults have of suffering from severe bouts of COVID-19.

\$1 trillion infrastructure debate finally opens in Senate

(AP) — Senate Majority Leader Chuck Schumer sought to speed up consideration of a nearly \$1 trillion bipartisan infrastructure package Monday, promising that Democrats would work with Republicans to put together amendments. GOP senators cautioned that they needed time to digest the massive bill.

Formally the Infrastructure Investment and Jobs Act, the proposal clocked in at some 2,700 pages late Sunday after a hurry-up-and-wait rare weekend session. The final product was not intended to stray from the broad outline a bipartisan group of senators had negotiated for weeks with the White House. Schumer has said a final vote could be held “in a matter of days.”

“Let’s start voting on amendments,” Schumer said as the Senate opened for business on Monday. “The longer it takes to finish the bill, the longer we will be here.”

A key part of President Joe Biden’s agenda, the bipartisan bill is the first phase of the president’s infrastructure plan. It calls for \$550 billion in new spending over five years above projected federal levels — one of the most substantial expenditures on the nation’s roads, bridges, waterworks, broadband and the electric grid in years.

The Republican leader, Sen.

Mitch McConnell of Kentucky, will play a key role in the bill’s final outcome. So far, he has sided with those voting to allow debate to proceed, but he has not signaled how he will ultimately vote. He described the bill Monday as a “good and important jumping off point” for a robust, bipartisan amendment process. He also warned Democrats against setting “any artificial timetable.”

“Infrastructure is exactly the kind of subject that Congress should be able to address across the aisle,” McConnell said.

Senators and staff labored behind the scenes for days to write the massive bill. It was supposed to be ready Friday, but by Sunday, even more glitches were caught and changes made.

Late Sunday, most of the 10 senators involved in the bipartisan effort rose on the Senate floor to mark the unveiling of the text.

“We know that this has been a long and sometimes difficult process, but we are proud this evening to announce this legislation,” said Sen. Kyrsten Sinema, D-Ariz., a lead negotiator. The bill showed “we can put aside our own political differences for the good of the country,” she said.

Sen. Rob Portman of Ohio, a Republican negotiator, framed the legislation as something that would help

the U.S. better compete with China and would make the “economy more efficient, more productive” after years of struggle getting a public works bill off the ground.

“People have talked about infrastructure in this city forever,” Portman said.

Over the long weekend of starts and stops, Schumer repeatedly warned that he was prepared to keep lawmakers in Washington for as long as it took to complete votes on both the bipartisan infrastructure plan and a budget blueprint that would allow the Senate to begin work later this year on a massive, \$3.5 trillion social, health and environmental bill.

Republicans counter that they just had a chance to begin fully reviewing the bill late Sunday.

“We shouldn’t sacrifice adequate time on this bill merely because the Democratic leader would like to spend next week jamming a 100% partisan piece of legislation through the United States Senate,” said Sen. John Thune of South Dakota.

Among the major new investments, the bipartisan package is expected to provide \$110 billion for roads and bridges, \$39 billion for public transit and \$66 billion for rail. There’s also to be \$55 billion for water and wastewater infrastructure as well as billions for airports, ports, broadband

internet and electric vehicle charging stations.

The spending is broadly popular among lawmakers, bringing long-delayed capital for big-ticket items that cities and states can rarely afford on their own.

Paying for the package has been a challenge after senators rejected ideas to raise revenue from a new gas tax or other streams. Instead, it is being financed from funding sources that might not pass muster with deficit hawks, including repurposing some \$205 billion in untapped COVID-19 relief aid, as well as unemployment assistance that was turned back by some states and relying on projected future economic growth.

Some Republicans are wary of another large spending bill after a series of COVID relief measures have boosted the national debt.

“I’ve got real concerns with this bill,” said Sen. Mike Lee, R-Utah.

Bipartisan support from Republican and Democratic senators pushed the process along, and Schumer wanted the voting to be wrapped up before senators left for their August recess.

Last week, 17 GOP senators joined all Democrats in voting to start work on the bill. That support largely held, with McConnell voting yes in another procedural vote



to nudge the process along in the 50-50 Senate, where 60 votes are needed to overcome a filibuster and advance legislation.

Whether the number of Republican senators willing to pass the bill grows or shrinks in the days ahead will determine if the president’s signature issue can make it across the finish line.

The bipartisan bill still faces a rough road in the House, where progressive lawmakers want a more robust package but may have to settle for this one to keep Biden’s infrastructure plans on track.

The outcome with the bipartisan effort will set the stage for the next debate over Biden’s much more ambitious \$3.5 trillion package, a strictly partisan pursuit of far-reaching programs and services including child care, tax breaks and health care that touch almost every corner of American life. Republicans strongly oppose that bill, which would require a simple majority for passage. Final votes on that measure are not expected until fall.

Hearing begins for lawmaker who shared rape accuser's name

(AP) — An Idaho lawmaker accused of violating ethics rules by publicizing the name of an alleged rape victim in disparaging



social media posts — and then allegedly misleading lawmakers about her actions — said in an ethics hearing Monday that she did nothing wrong and claimed the allegations against her were politically motivated.

Republican Rep. Priscilla Giddings became the subject of two ethics complaints by about two dozen lawmakers after she publicized the rape accuser’s name, photo and personal details about her life in April by sharing links to an far-right news article on social media and in a newsletter to constituents.

The Legislature’s ethics committee scheduled the public hearing after finding probable cause that Giddings engaged in “conduct unbecoming a representative, which is detrimental to the integrity of the House as a leg-

islative body.”

The lawmaker accused of raping the intern, Republican Aaron von Ehlinger, resigned earlier this year after the ethics committee recommended he be removed from the Statehouse. Von Ehlinger has denied all wrongdoing. The rape allegation is under investigation by police.

When Giddings entered the ethics hearing on Monday, she was met with applause, shouts of support and a standing ovation by some supporters in the audience — which included some militia members and others with far-right political activist groups. Some wore shirts with messages of support, including “victims for Priscilla,” and “Stand with Priscilla, fighting for our freedom.”

In her opening statement, Giddings

said the ethics investigation was little more than an unfair attack by political opponents and said she was exercising her constitutionally protected right to free speech by sharing the link that revealed the intern’s identity.

Giddings also said she believed the outcome of the hearing had been predetermined and left the hearing room after making her statement while the panel continued its work, saying she would return only if required by the ethics panel.

Rep. Brooke Green, a Democrat and one of the bipartisan group of lawmakers that signed onto an ethics complaint, said that the other two dozen lawmakers who also signed the complaint were approached individually and not told who else was signing to ensure that political motivations didn’t play a part.

US employers ratchet up the pressure on the unvaccinated



(AP) — Employers are losing patience with unvaccinated workers.

For months, most employers relied on information campaigns, bonuses and other incentives to encourage their workforces to get the COVID-19 shot. Now, a growing number are imposing rules to make it more onerous for employees to refuse, from outright mandates to requiring the unvaccinated to undergo regular testing.

Among employers getting tougher are the federal government, the state governments of California and New York, tech giants Google and Facebook, the Walt Disney Co. and the NFL. Some hospitals, universities, restaurants, bars and other entertainment venues have also started requiring vaccines.

But the new measures are unlikely to affect many of the millions of unvaccinated Americans.

Many of the companies that are requiring shots have mostly office workers who are already largely vaccinated and are reluctant to work alongside those who aren't.

In contrast, major companies that rely on low-income blue-collar workers — food manufacturers, warehouses, supermarkets and other store chains — are shying away from mandates for fear of driving away employees and worsening the labor shortages such businesses are facing.

Tyson Foods, for instance, said about half of its U.S. workforce — 56,000 employees — has received shots after the meat and poultry processor hosted more than 100 vaccination events since February. But the company said it has no plans to impose a mandate to reach the other half.

Walmart and Amazon, the country's two largest private employers, have also declined to require its hourly workers to get vaccinated, continuing to rely on strategies such as bonuses and onsite access to shots. But in a potentially powerful signal, Walmart said employees at its headquarters will be required to get vaccinated by Oct. 4.

The biggest precedent so far has come from the federal government, the nation's largest employer. President Joe Biden announced last

week that all federal employees and contractors must get vaccinated or put up with weekly testing and lose privileges such as official travel.

The federal government has said it will cover the costs of the weekly tests. As for other employers, insurance may pay for such testing at some workplaces but not others.

Biden's decision could embolden other employers by signaling they would be on solid legal ground to impose similar rules, said Brian Kropp, chief of research at consulting firm Gartner's human resources practice.

But Kropp said some companies face complicated considerations that go beyond legalities, including deep resistance to vaccines in many states where they operate.

Retailers like Walmart might have a hard time justifying vaccine requirements for their workers while allowing shoppers to remain unvaccinated, Kropp added. Stores have mostly avoided vaccine requirements for customers for fear of alienating them and because of the difficulty in trying to verify their status.

In surveys by Gartner, fewer than 10% of employers have said they intend to require all employees to be vaccinated.

But a shift is building amid frustration over plateauing vaccination rates and alarm over the spread of the more contagious delta variant.

On Monday, the U.S. finally reached Biden's goal of dispensing at least one shot to 70% of American adults — but a month late and amid

a fierce surge that is driving hospital caseloads in some places to their highest levels since the outbreak began. The president had hoped to reach his target by the Fourth of July.

The Union Square Hospitality Group, a group of New York City restaurants and bars founded by Danny Meyer, is now requiring employees and customers to be vaccinated by Sept. 7.

The San Francisco Bar Owner Alliance, a group of about 300 bars, made a similar decision following a meeting where "the thing that stood out was anger and frustration" toward vaccine holdouts, said founder Ben Bleiman.

While some companies fear vaccine mandates will drive workers away, the pandemic itself is also causing absenteeism. Bleiman said he recently had to close his bar for a night after his bartender, who was fully vaccinated, tested positive and a replacement couldn't be found.

Some employers are concluding that requiring vaccines is simpler than trying to come up with different rules on masks and social distancing for the small number of unvaccinated employees.

BlackRock, the global investment manager, is allowing only vaccinated workers into its U.S. offices for now and said people will be free to go maskless, as local health guidelines allow, and sit next to each other and congregate without restrictions. The firm said 85% of its U.S. employees are vaccinated or in the process of getting shots.

Matthew Putman, CEO of New York-based high-tech manufacturing hub Nanotronics, said he agonized over his decision to impose a vaccine mandate on his more than 100 employees. As it turned out, nearly all of them were already vaccinated, though he dreads the prospect of having to fire any holdouts.

"I hate the thought. But if it has to happen it has to happen," Putman said. "I lost a ton of sleep over this but not as much sleep as I've lost over the fear of infection."

Other mandates could provide a clearer test of the potential for employee backlash.

Hospitals and nursing home chains, for instance, are increasingly requiring the vaccine. So far, such mandates have survived legal challenges. More than 150 employees at a Houston hospital system who refused to get the COVID-19 shot were fired or resigned after a judge dismissed an employee lawsuit over the requirement.

Atria Senior Living, which operates more than 200 senior living communities across the country, was among the first to mandate vaccines for its staff in January.

It worked. Nearly 99% of Atria's 10,000 employees are vaccinated, and only a tiny fraction quit over the requirement, said CEO and Chairman John Moore.

"Our residents deserve to live in a vaccinated environment. Our staff deserves to work in a vaccinated environment," Moore said.

With evictions resuming, tenants scramble for assistance

(AP) — The eviction system, which saw a dramatic drop in cases before a federal moratorium expired over the weekend, rumbled back into action Monday, with activists girding for the first of what could be millions of tenants to be tossed onto the streets as the delta variant of the coronavirus surges.

Landlords tired of waiting for federal rental assistance were in court hoping to evict their

tenants, while families from Ohio to Virginia turned up before judges hoping for a last-minute reprieve. In Detroit, at least 600 tenants with court orders against them were at immediate risk.

"It's very scary with the moratorium being over," said Ted Phillips, a lawyer who leads the United Community Housing Coalition in Detroit.

The Biden administration allowed the federal morato-

rium to expire over the weekend and Congress was unable to extend it. House Speaker Nancy Pelosi called for an immediate extension, calling it a "moral imperative" to prevent Americans from being put out of their homes during a COVID-19 surge.

The Biden administration had hoped that historic amounts of rental assistance allocated by Congress would help avert a crisis. But the distribution has been painfully slow: Only about \$3 billion of the first tranche of \$25

billion had been distributed through June by states and localities. A second amount of \$21.5 billion will go to the states.

More than 15 million people live in households that owe as much as \$20 billion to their landlords, according to the Aspen Institute. As of July 5, roughly 3.6 million people in the U.S. said they faced eviction in the next two months, according to the U.S. Census Bureau's Household Pulse Survey.

In Rhode Island on Monday, Gabe Imondi, a 74-year-old landlord, was in court hoping to get an eviction execution — the final step to push a tenant out of one of four housing units he owns in nearby Pawtucket.

Imondi said he and his tenant both filed forms for the billions in federal aid meant to help keep tenants in their homes but so far, he said, he hasn't seen a cent of the state's \$200 million share.

Poland grants visa to Belarus Olympian who fears for safety

(AP) — Poland granted a visa Monday to a Belarusian Olympic sprinter who said she feared for her safety and that her team’s officials tried to force her to fly home, where the autocratic government was accused of diverting a flight to arrest a dissident journalist.

An activist group that is helping athlete Krystsina Tsimanouskaya told The Associated Press that it bought her a plane ticket to Warsaw for the coming days.

The current standoff apparently began after Tsimanouskaya criticized how officials were managing her team — setting off a massive backlash in state-run media back home, where authorities relentlessly crack down on government critics. The runner said on her Instagram account that she was put in the 4x400 relay even though she has never raced in the event.

The runner was then apparently hustled to the airport but refused to board a flight for Istanbul and instead approached police for help. In a filmed message distributed on social media, she also asked the International Olympic Committee for as-

sistance.

“I was put under pressure, and they are trying to forcibly take me out of the country without my consent,” the 24-year-old said in the message.

The rapid-fire series of events brought international political intrigue to an Olympics that have been more focused on operational dramas, like maintaining safety during a pandemic and navigating widespread Japanese opposition to holding the event at all.

Belarus’ authoritarian government has relentlessly targeted anyone even mildly expressing dissent since a presidential election a year ago triggered a wave of unprecedented mass protests. And it has also gone to extremes to stop its critics, including the recent plane diversion that European officials called an act of air piracy.

In this context, Tsimanouskaya feared for her safety once she saw the campaign against her in state media, according to the Belarusian Sport Solidarity Foundation, the activist group that is helping her.

State media have continued

to come down hard on Tsimanouskaya. Presenters on state TV channel Belarus 1 called her decision to seek asylum “a cheap stunt” and “a disgusting act,” and described her performance at the Olympics as a “failure.”

Tsimanouskaya competed for Belarus on the first day of track events Friday at the National Stadium in Tokyo. She placed fourth in her first-round heat in the 100 meters, timing 11.47 seconds, and did not advance.

She was due to compete again in the Olympic 200-meter heats on Monday, but she said her team barred her from participating in a complaint filed with the Court of Arbitration for Sport. She asked the court to overturn that decision, but the body declined to intervene.

Tsimanouskaya’s next steps were not clear. Szymon Szykowski vel Sek, a Polish deputy foreign minister, said the runner asked for the humanitarian visa for now and can still seek refugee status once in Poland. Vadim Krivosheyev, of the activist sports foundation, said she planned to seek asylum.

Athletes seeking asylum at

global sporting events is nothing new — though Tsimanouskaya’s circumstances differ from the typical situation. Requests for asylum were especially frequent during the Cold War but they have also happened occasionally in the decades since. As many as 117 athletes defected at the Munich Olympics in 1972, according to reports at the time. At least four Romanians and a Soviet associated with the Olympics defected at the Montreal Games in 1976. And Cuban athletes have frequently done so.

Underscoring the seriousness of the allegations, several groups and countries say they are helping the runner. Poland and the Czech Republic offered assistance, and Japan’s Foreign Ministry said it was working with the International Olympic Committee and the Tokyo Olympics organizers.

The IOC, which has been in dispute with the Belarus National Olympic Committee ahead of the Tokyo Games, said it had intervened.

Many critics of Belarus’ government have fled to Poland. A top Belarusian dissident in the country, Pavel Latushka, said Tsimanouskaya

and those supporting her had sought assistance from various European governments, but Poland was the quickest to respond.

Marcin Przydacz, one of the country’s deputy foreign ministers, said on Twitter that in addition to granting the humanitarian visa, Poland would also help the runner to continue her sports career. “Poland always stands for Solidarity,” he said.

Several hours after she entered the Polish embassy, Tsimanouskaya was still believed to be inside.

Czech Foreign Minister Jakub Kulhanek also tweeted that the Czech Republic has offered her asylum.

The Belarus National Olympic Committee has been led for more than 25 years by authoritarian President Alexander Lukashenko and his son, Viktor.

Both Lukashenkos are banned from the Tokyo Olympics by the IOC, which investigated complaints from athletes that they faced reprisals and intimidation during the crackdown following the wave of anti-government protests over the last year.

US expands Afghan refugee program as Taliban violence rises

(AP) — The Biden administration on Monday expanded its efforts to assist at-risk Afghan citizens flee Taliban violence as fighting intensifies ahead of the U.S. military pullout at the end of the month.

The State Department said it is widening the scope of Afghans eligible for refugee status in United States to include current and former employees of U.S.-based news organizations, U.S.-based aid and development agencies and other relief groups that receive U.S. funding. Current and former employees of the U.S. government and the NATO military operation who don’t meet the criteria for a dedicated program for such workers are also covered.

However, the move comes with a major caveat that may severely limit the number of people who can benefit: ap-

plicants must leave Afghanistan to begin the adjudication process that may take 12-14 months in a third country, and the U.S. does not intend to support their departures or stays there.

Secretary of State Antony Blinken acknowledged the difficulties that applicants would face but said the U.S. remains committed to seeking a peaceful and secure Afghanistan.

“This is incredibly hard,” he told reporters. “It is hard on so many levels, it’s hard to pick up and leave everything you know (and) it’s hard to get yourself to a place where you can take advantage of what opportunities exist to see to apply for refugee status. And we recognize that this is. Alas, this is the case for millions of people around the world who find themselves in very difficult situations and particularly in Afghanistan now.”

Nevertheless, the State Department said the move means that “many thousands” of Afghans and their immediate families will now have the opportunity to be permanently resettled in the U.S. as refugees that they did not previously have. The department could not offer a more specific number of how many might be eligible.

“The U.S. objective remains a peaceful, secure Afghanistan,” the department said in a statement. “However, in light of increased levels of Taliban violence, the U.S. government is working to provide certain Afghans, including those who worked with the United States, the opportunity for refugee resettlement to the United States.”

The creation of a “Priority 2” category for Afghans within the U.S. Refugee Admissions Program is intended for Afghans and their immediate

families who “may be at risk due to their U.S. affiliation” but aren’t able to get a Special Immigrant Visa because they did not work directly for the U.S. government or didn’t hold their government jobs long enough.

To qualify for the Priority 2 category, Afghans must be nominated by a U.S. government agency or by the most senior civilian U.S. citizen employee of a U.S.-based media outlet or nongovernmental organization.



Turkey battles wildfires for 6th day; 10,000 are evacuated



(AP) — Selcuk Sanli set his two cows loose, put his family's most treasured belongings in a car and fled his home as a wildfire approached his village near Turkey's beach resort of Bodrum, one of thousands fleeing flames that have coated the skies with a thick yellow haze.

For the sixth straight day, Turkish firefighters battled Monday to control the blazes that are tearing through forests near Turkey's beach destinations. Fed by strong winds and scorching temperatures, the fires that began Wednesday have left eight people dead. Residents and tourists have fled vacation resorts in flotillas of small boats or convoys of cars and trucks. Many villagers have lost their homes and farm animals and have had trouble breathing amid the heavy smoke.

Overall, some 10,000 people

have been evacuated in Mugla province alone, Interior Minister Suleyman Soylu said Monday.

Sanli returned to check on his house Monday in Bozalan only to find that the fire had flared.

"Property is an important part of life but life itself comes first," he said as he prepared to leave once again.

Agriculture and Forestry Minister Bekir Pakdemirli said on Twitter that crews were still tackling nine fires in the coastal provinces of Antalya and Mugla that are popular tourist areas. Other active fires were in the provinces of Isparta, Denizli, Izmir and Adana.

Another fire in Tunceli, in southeast Turkey, was contained on Monday, the minister said earlier. In all, 137 fires that broke out in over 30

provinces since Wednesday have been extinguished.

"We are going through days when the heat is above 40 Celsius (104 Fahrenheit), where the winds are strong and humidity is extremely low," Pakdemirli said. "We are struggling under such difficult conditions."

In Bozalan, Esra Sanli sobbed as she pointed at a fire raging near the village.

"There's no plane, there's no helicopter, there's no roads. How is this going to be extinguished? How?" she said.

Firetrucks, with their sirens on, drove toward Bozalan, while villagers were seen herding cows away from the area.

On Sunday, residents were forced to evacuate the nearby village of Cokertme as flames neared. Some got on small boats and others left by cars as the fire got closer and closer — scenes that Ahmet Aras, the mayor of the nearby resort of Bodrum, described as "hell." Precautions were taken to protect two nearby thermal power plants.

An evacuation order was also issued for the town of Turunc, near the seaside resort of Marmaris in Mugla province. People carrying suitcases fled on small boats.

Tourism Minister Mehmet Nuri Ersoy said Monday that some tourists were able to return to their hotels after the threat dissipated.

The EU said it helped mobilize firefighting planes from Croatia and Spain to help Turkey. Planes from Ukraine, Russia, Azerbaijan and Iran have also been fighting the blazes. Spain said it was sending two water-dumping aircraft and one transport plane as well as 27 soldiers to help.

The EU announcement followed allegations that the Turkish government was compromising firefighting efforts by refusing help from Western nations. Pakdemirli refuted that, saying that the government had only refused offers for planes whose water-dumping capacities were less than five tons. A total of 16 planes, 51 helicopters and more than 5,000 personnel were tackling the fires, he said.

Turkish President Recep Tayyip Erdogan's government has also been widely criticized for failing to purchase state-of-the-art firefighting planes.

In Marmaris, Mayor Mehmet Oktay said fires were still burning in two locations and estimated that 11,000 hectares (28,000 acres) of forest had been incinerated. On Monday, a fire reached the

edge of the village of Hisaronu, burning a number of homes and descending down a mountainside toward a road as police evacuated ambulance crews and journalists.

"Our lungs have been burning for the past five days," Oktay told Haberturk television.

The health minister, Fahrettin Koca, said at least 27 people affected by the fires were still being treated in hospitals while hundreds of others had been treated and released.

Soylu, the interior minister, said authorities were investigating the cause of the fires, including human "carelessness" and possible sabotage by outlawed Kurdish militants. He said one person was detained over allegations that he may have been paid by the group to start a fire.

Experts, however, mostly point to climate change as being behind the fires, along with accidents caused by people. Erdogan has said one of the fires was started by children.

A heat wave across southern Europe, fed by hot air from North Africa, has led to wildfires across the Mediterranean, including in Italy and Greece, where people had to be evacuated by sea to escape the flames.

Death toll triples to more than 300 in recent China flooding

(AP) — More than 300 people died in recent flooding in central China, authorities said Monday, three times the previously announced toll.

The Henan provincial government said 302 people died and 50 remain missing. The vast majority of the victims were in Zhengzhou, the provincial capital, where 292 died and 47 are missing. Ten others died in three other cities, officials said at a news conference in Zhengzhou.

Record rainfall inundated the city on July 20, turning streets into rushing rivers and flooding at least part of a subway line. Video posted online showed vehicles being washed away and desperate people trapped in subway cars as the waters rose. Four-

teen people died in the subway flooding.

The previous death toll, announced Friday, was 99.

Authorities said 189 people were killed by floods and mudslides, 54 in house collapses and 39 in underground areas such as basements and garages and including those on subway Line 5. The death toll remained at six in an expressway tunnel from which 247 vehicles were removed as it was drained.

Wang Kai, the governor of Henan province, expressed deep condolences to the victims and sympathies to the families on behalf of the Henan Communist Party committee.

The worst came after Zheng-

zhou was hit by 20 centimeters (8 inches) of rain in one hour starting at 4 p.m. on July 20, overwhelming the already drenched city. Children were trapped in schools, and stranded people stayed in their workplaces overnight.

The rains headed north in the following days, hitting the Henan cities of Hebi, Anyang and Xinxiang. Seven people died and three are missing in Xinxiang, where record rains dropped more than 25 centimeters (10 inches) of water in a 19-hour period. Henan is an inland county about 620 kilometers (380 miles) southwest of Beijing.

Authorities said that about 250,000 hectares (625,000 acres) of crops were destroyed and have estimated losses at more than 90 billion

yuan (\$14 billion). About 1.5 million people were evacuated because of the rains and flooding.

The central government has set up an investigation

team to evaluate the disaster response, summarize the lessons from it and hold accountable anyone guilty of dereliction of duty, Chinese media said.



American star Simone Biles to return for balance beam finals

(AP) — Simone Biles is back.

The 2016 Olympic gymnastics champion will return to competition in the balance beam final on Tuesday, a little over a week after stepping away from the meet to focus on her mental health.

“We are so excited to confirm that you will see two U.S. athletes in the balance beam final tomorrow — Suni Lee AND Simone Biles!! Can’t wait to watch you both!” USA Gymnastics said in a statement.

The 24-year-old Biles won bronze on beam in Rio de Janeiro five years ago and qualified for the eight-woman final at the Ariake Gymnastics Centre on the first weekend of the Games.

She removed herself from the team final on July 27 after a shaky performance on vault during the first rotation.

She watched from the sidelines as her three American teammates completed the meet without her; the U.S. took silver behind the team known as the Russian Olympic Committee.

The six-time Olympic medalist later said she was dealing with issues surrounding air awareness, referred to as “the twisties” in her sport.

Biles qualified for all five individual event finals but took herself out of four of them: the all-around, vault, floor exercise and uneven bars. Lee earned the gold in the all-around, becoming the fifth straight American to claim the sport’s marquee title.

Considered to be the greatest gymnast of all time and the unquestioned face of the U.S. Olympic movement when she arrived in Japan, Biles continued to train and be evaluated daily by the USA Gymnastics staff after

opting out of multiple finals. She has also been a fixture in the stands supporting Lee, MyKayla Skinner and Jade Carey while they competed in the event finals.

She went into extensive detail about “the twisties” last week, explaining she lost the confidence of knowing what her body was going to do in midair. It’s not the first time Biles dealt with the problem, though she did say the issues followed her to both uneven bars and beam.

Previous bouts with the phenomenon were limited to floor exercise and vault, where more twisting elements are required.

“I’m really proud of her for coming back,” said American Jade Carey, who won gold on floor exercise Monday while Biles watched surrounded by the rest of the U.S. women’s team. “She’s been through a lot this Olympics so I’m re-



ally proud and happy to see her going after beam.”

Finishing her second Olympics — and perhaps her career — on balance beam is poetic justice of sorts for Biles. She got bronze in Rio despite grabbing the 4-inch piece of wood that’s 4 feet off the ground when she almost slipped mid-routine. It was her fifth medal at the Games. The other four were gold.

Biles has called the bronze

the medal she earned in Brazil that she’s proudest of, and she’s taken to task those who called it a disappointment, using it as proof to the double standard she believes follows her whenever she competes.

Athletes from all over — both at the Olympics and elsewhere — have rallied around her over the past week, praising her courage for speaking up about the importance of mental health.

Canada upsets US with 1-0 win in women's soccer

(AP) — Carli Lloyd, clutch in so many critical moments for the U.S. women’s soccer team, failed to connect against Canada on Monday night and the Americans won’t play for a fifth Olympic gold medal.

Lloyd’s look in the 86th minute with the United States trailing by a goal hit the crossbar as Canada won 1-0 and dropped the Americans into the bronze medal match. It is the second straight Olympics

that the U.S. failed to reach the gold medal game.

The Americans were bounced from the 2016 Rio Games by Sweden in the quarterfinals.

As Canada celebrated wildly at Ibaraki Kashima Stadium, Lloyd knelt to the turf with her head in her hands.

“That wasn’t good enough,” said Lloyd, the oldest player on the U.S. team at 39 and playing in what was likely her last major tournament with

the national team.

The U.S. lost starting goalkeeper Alyssa Naeher when she came down awkwardly after going up for the ball around the 20th minute. Trainers attended to her for some five minutes as backup Adrianna Franch warmed up on the sideline.

Naeher tried to stay in the game, but was replaced by Franch in the 30th minute.

Canada pounced in the 74th minute on Jessie Fleming’s penalty kick, which gave Canada its first win against the United States since 2001.

Fleming booted her PK past a diving Franch and took off toward the sideline, sliding on her knees before teammates swarmed around her.

The U.S. will play for the bronze on Thursday in Kashima against Australia.

Canada will play for the gold Friday at Tokyo’s Olympic Stadium against Sweden, which downed the Australians 1-0 in Yokohama.

Canada features Quinn, a midfielder who will become the first openly transgender athlete to win an Olympic

medal.

Quinn won bronze in 2016 before coming out as transgender.

It is the second straight Olympics that the Americans, the two-time defending World Cup champions, will not play for the gold medal. The team was uncharacteristically uneven in Japan, starting with a 3-0 loss to Sweden that snapped a 44-game unbeaten streak.

The Americans bounced back to beat New Zealand but then came a scoreless draw with Australia in the group stage. A 4-2 penalty shootout against the Netherlands on Friday advanced the U.S. to the semifinals.

The loss of goalkeeper Naeher clearly hurt the U.S. She was key to the victory over the Dutch in the quarterfinals, with a penalty save during regulation and two more in the deciding shootout. After the semifinal loss, she was on crutches.

The previous time the U.S. played neighbor Canada in the Olympics was 2012 in a controversial semifinal match that went to overtime. Canadian star Christine Sin-

clair scored three goals, but the United States won it 4-3 on Alex Morgan’s header in the 123rd minute.

The controversy stemmed from questionable calls, including a rare six-second violation against Canadian goalkeeper Erin McLeod late in regulation. That touched off the sequence that resulted in the tying goal.

Lloyd actually had two attempts against Canada. She fired off a shot in the 65th minute that forced Canadian goalkeeper Stephanie Labbe to leap to push it over the crossbar. A short time later, Labbe stopped Julie Ertz’s header off a corner from Rapinoe as the United States increased the pressure.

“Definitely had a bit of a momentum shift there in the second half, and came on strong,” Labbe said. “I think for us it was about staying tight defensively and that’s something we’ve done all tournament.”

Fridolina Rolfo scored in the 46th minute for Sweden in its victory over Australia. The Swedes also went to the final in the 2016 Olympics, but fell to Germany and took home the silver.



US junior varsity lineup upsets Mexico 1-0 to win Gold Cup



(AP) — Miles Robinson scored on a header in the 117th minute, and a United States junior varsity lineup upset a mostly front-line Mexico team 1-0 on Sunday night to win the CONCACAF Gold Cup.

Kellyn Acosta, one of two

Robinson, a 24-year-old de-

fender in his fourth Major League Soccer season with Atlanta, got his third international goal in nine international appearances, his second goal of the tournament.

Matt Turner got his fifth shutout in six matches of the Gold Cup, the championship of North and Central America and the Caribbean. The Americans won all three knockout matches by 1-0 scores.

The U.S. won its seventh Gold Cup title, its first since 2017, matching Mexico for the most in the 15 tournaments. Canada won in 2000. It was just the second victory for the Americans in seven finals against El Tri.

The U.S. has won nine consecutive games overall and 14 home games in a row.

Top players, who are with their clubs for European pre-seasons, will return when the U.S. opens World Cup qualifying at El Salvador on Sept. 2. Mexico starts at home that day against Jamaica.

Before an overwhelmingly pro-Mexico crowd, El Tri started seven of the 11 players who began the Nations League final that the U.S. won in extra time in June on Christian Pulisic's 114th-minute penalty kick: defenders Luis Rodríguez, Néstor Araujo, Héctor Moreno and Jesús Gallardo plus midfielders Álvarez, Jesús Corona and Héctor Herrera. The newcomers were Talavera, midfielders Jonathan dos Santos and Orbelín Pineda, and forward Rogelio Funes Mori, starting in place of goalkeeper Guillermo Ochoa plus Car-

los Rodríguez, Uriel Antuna and Hirving Lozano.

The U.S. lineup that included nine players from Major League Soccer.

The field CONCACAF chose was 69 yards wide, narrower than the recommended 75 yards.

U.S. coach Gregg Berhalter made four changes from the lineup in the semifinal win over Qatar, inserting Reggie Cannon for Shaq Moore, George Bello for Sam Vine, Eryk Williamson for Gianluca Busio and Gyasi Zardes for Daryl Dike. Acosta was joined by Sebastian Lletget as the only starters from the primary player pool.

Defender Henry Kessler made his debut for the U.S. in extra time stoppage time.

No keeping her down: After a fall, busy Hassan gets a gold

(AP) — Sifan Hassan pointed to her left shoulder. "I have pain here," she said.

Then, her right leg. "Pain here."

Then, she dropped her hands to her sides in exhaustion, too tired to explain it anymore. "Pain there."

Winning the Olympics really can hurt sometimes. But it's hard to keep the world's busiest speed demon down for long.

Hassan scored two remarkable victories on the Olympic track Monday. Her gold-medal run in the women's 5,000 meters came a mere 11 hours after she picked herself up from a scary fall on the final lap of her 1,500-meter heat to not only finish that race — but win it, as well. Those two wins kept Hassan, the Ethiopian-born 28-year-old who now competes for the Netherlands, very much in the mix for not one, not two, but three medals — in the 1,500, the 5,000 and the 10,000.

It's a never-before-attempted Olympic journey that will require six races over eight days. It's a journey most thought would be impossible even before the sort of fall that can take even the heartiest of runners off the track. "To come back (11) hours af-

ter that, and to run the race," said silver medalist Hellen Obiri of Kenya, "and you can see that she's great."

The 1,500-meter heat should have been a no-fuss warmup for Hassan's main event later in the day. Running from the back, as is her preference, she was gearing up to make her move as the phalanx of 15 runners approached the start of the final lap.

But Kenya's Edinah Jebitok stumbled and tumbled to the ground just in front of her. Hassan tried to save things by hurdling over her fallen opponent, but instead tripped and did half a barrel roll.

Most runners might have called it a day, and Hassan said the thought crossed her mind for a split second. She could have filed a protest and potentially been moved along to the next round because the spill really wasn't her fault. "But I told myself 'No.' I didn't want to regret it later. I don't want all the excuses," she said.

And so, in the span of two seconds, she was up again. What came next was one of the most remarkable 60-second laps in racing, as Hassan moved from the back of the pack, picking off runner after runner. All she needed to advance was a top-six finish. She ended up taking first. "She closed in a 60-second

lap with a fall, so she probably ran about a 55," Canada's 5,000-meter runner Andrea Seccafien said. "So, yeah, she's on another level for sure."

Exhausting work, but, Hassan conceded, "I felt like someone who drank 20 cups of coffee."

While social media blew up with tales of Hassan's recovery, the track and field world waited through lunch and dinner to see what, if anything, she could possibly have left in the tank when she returned for her first gold-medal race.

Turned out to be plenty. Lingering in the back, then the middle of the pack for the first 11 laps on a track still soaked by an earlier rainstorm, she kicked things in with about 250 meters left. She won the race going away, in 14 minutes, 36.79 seconds — a pedestrian time for her, but amazing considering the circumstances.

"They were running so slow. I felt OK. Every lap I felt OK," she said. "Like somebody who is getting energy. I was actually not tired."

Hassan was 1.57 seconds ahead of Obiri, and Ethiopia's Gudaf Tsegay took bronze. While most runners collapsed and gasped for breath at the end, Hassan kept on

walking, at one point pointing to her chest and offering a look of amazement.

At around the time she was wrapping up, the United States breathed a big sigh of relief when it captured its first gold medal of the track meet. It came unfashionably late — the end of Day 4 — and from an unlikely source: the women's discus throw. Valarie Allman opened the final with a throw of 68.98 meters (226 feet, 3 inches), then waited through an hour-long rain delay and nearly 50 throws by her competition. Nobody passed her, and America had its first gold

medal of the meet. Earlier in the day, the American favorite in the 100-meter hurdles, Keni Harrison, came in second to Jasmine Camacho-Quinn, who was born and raised in the United States but competes for her mother's homeland, Puerto Rico.

The day's other gold went to Morocco steeplechaser Soufiane el-Bakkali, whose victory ended 40 years of Kenyan dominance in the Olympics. The rest of the action involved preliminaries and medals ceremonies, and there were some great 1-2 combinations on display.

Centrale Bank van Aruba

Anuncio di fayecimento

Gerencia y personal di Centrale Bank van Aruba ta anuncia fayecimento di

Señor Karel Bernardus Coffie

Mihor conoci como Ben

Tata di nos colega Sue-Ann Coffie.

Nos ta extende nos mas sincero condolencia na Sue-Ann y demas famia y ta desea nan hopi forsa den e dianan dificil aki.

Cu señor Karel Coffie sosega na paz.